



29

Português  
do Brasil

*Moltio*

## INSTRUÇÕES DE USO

Type HD8769, HD8777, HD8778, HD8869, HD8886

Leia atentamente antes de utilizar a máquina.



BRA

29



Registre o produto e obtenha assistência no site

[www.saeco.com/welcome](http://www.saeco.com/welcome)

*Parabéns pela aquisição da máquina para café superautomática Saeco Minuto One Touch Milk Carafe!  
Para tirar o máximo proveito da assistência Saeco, registre seu produto em [www.saeco.com/welcome](http://www.saeco.com/welcome).  
A máquina é indicada para a preparação de café expresso utilizando grãos inteiros e está equipada com uma jarra de leite para preparar um perfeito cappuccino ou um leite macchiato de modo simples e rápido. Neste manual, você encontrará todas as informações necessárias para instalar, utilizar, limpar e descalcificar a sua máquina.*

## SUMÁRIO

|   |           |
|---|-----------|
| <b>IMPORTANTE</b> .....                                       | <b>4</b>  |
| Indicações para a segurança .....                             | 4         |
| Atenção .....   | 4         |
| Advertências .....  | 6         |
| Conformidade com as normas .....                              | 7         |
| <b>INSTALAÇÃO</b> .....                                       | <b>8</b>  |
| Panorâmica do produto .....                                   | 8         |
| Descrição geral .....   | 9         |
| <b>OPERAÇÕES PRELIMINARES</b> .....                           | <b>10</b> |
| Embalagem da máquina .....                                    | 10        |
| Instalação da máquina .....                                   | 10        |
| <b>PRIMEIRA UTILIZAÇÃO</b> .....                              | <b>13</b> |
| Carregamento do circuito .....                                | 13        |
| Ciclo automático de enxágue/limpeza .....                     | 15        |
| Ciclo de enxágue manual .....                                 | 15        |
| Medição e programação da dureza da água .....                 | 19        |
| Instalação do filtro de água "INTENZA+" .....                 | 20        |
| Substituição do filtro de água "INTENZA+" .....               | 22        |
| <b>SUBSTITUIÇÃO DO CAFÉ EM GRÃOS</b> .....                    | <b>23</b> |
| Extração do recipiente de café em grãos .....                 | 23        |
| Inserção do recipiente de café em grãos .....                 | 24        |
| Seleção do café em grãos .....                                | 26        |
| Ciclo de esvaziamento do café .....                           | 27        |
| <b>REGULAGENS</b> .....                                       | <b>28</b> |
| Saeco Adapting System .....                                   | 28        |
| Regulagem do moedor de café em cerâmica .....                 | 28        |
| Regulagem do aroma (intensidade do café) .....                | 29        |
| Regulagem do distribuidor de café .....                       | 30        |
| Regulagem da altura do café na xícara .....                   | 31        |
| <b>FORNECIMENTO DE CAFÉ E CAFÉ EXPRESSO</b> .....             | <b>32</b> |
| Fornecimento de café e café expresso com café em grãos .....  | 32        |
| Fornecimento de café e café expresso com café pré-moído ..... | 33        |

|  |           |
|--|-----------|
| <b>JARRA DE LEITE .....</b>  | <b>34</b> |
| Enchimento da jarra de leite .....   | 34        |
| Introdução da jarra de leite .....   | 35        |
| Remoção da jarra de leite.....   | 35        |
| Esvaziamento da jarra de leite.....  | 36        |
| <b>FORNECIMENTO DE UM CAPPUCCINO .....</b>   | <b>37</b> |
| Regulagem da altura do cappuccino na xícara .....  | 39        |
| <b>FORNECIMENTO DE LEITE MACCHIATO .....</b>   | <b>41</b> |
| Regulagem da altura do leite macchiato na xícara .....                                     | 43        |
| <b>COMO EMULSIONAR O LEITE .....</b>   | <b>45</b> |
| Regulagem da altura do leite emulsionado na xícara.....                                    | 47        |
| <b>CICLO DE ENXÁGUE RÁPIDO DA JARRA .....</b>  | <b>49</b> |
| <b>FORNECIMENTO DE ÁGUA QUENTE .....</b>   | <b>50</b> |
| <b>LIMPEZA E MANUTENÇÃO .....</b>  | <b>52</b> |
| Limpeza diária da máquina.....   | 52        |
| Limpeza diária do reservatório de água.....  | 53        |
| Limpeza diária da jarra de leite .....   | 54        |
| Limpeza semanal da máquina .....   | 56        |
| Limpeza semanal da jarra de leite.....   | 56        |
| Limpeza semanal do grupo café.....   | 61        |
| Limpeza semanal do recipiente de café em grãos, da bandeja e do compartimento de café..... | 64        |
| Limpeza mensal da jarra de leite.....  | 65        |
| Lubrificação mensal do grupo café.....   | 70        |
| Limpeza mensal do grupo café com tabletes desengordurantes .....                           | 71        |
| <b>DESCALCIFICAÇÃO.....</b>  | <b>74</b> |
| <b>INTERRUPÇÃO ACIDENTAL DO CICLO DE DESCALCIFICAÇÃO .....</b>                             | <b>80</b> |
| <b>PROGRAMAÇÃO .....</b>   | <b>81</b> |
| É possível regular os seguintes parâmetros .....   | 81        |
| Como programar a máquina .....   | 83        |
| <b>SIGNIFICADO DOS SÍMBOLOS NO DISPLAY .....</b>   | <b>85</b> |
| <b>SOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....</b>   | <b>90</b> |
| <b>ECONOMIA ENERGÉTICA .....</b>   | <b>94</b> |
| Stand-by .....   | 94        |
| Descarte.....  | 94        |
| <b>CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS .....</b>  | <b>95</b> |
| <b>GARANTIA E ASSISTÊNCIA .....</b>  | <b>95</b> |
| Garantia.....  | 95        |
| Assistência .....  | 95        |
| <b>SOLICITAÇÃO DE PRODUTOS PARA A MANUTENÇÃO .....</b>                                     | <b>96</b> |
| <b>ACESSÓRIOS DA MÁQUINA .....</b>   | <b>97</b> |

## IMPORTANTE

### Indicações para a segurança

---

A máquina é dotada de dispositivos de segurança. Contudo, é necessário ler e seguir atentamente as indicações para a segurança descritas nas presentes instruções de uso para evitar danos acidentais a pessoas ou coisas devido ao uso incorreto da máquina. Guarde este manual para possíveis referências futuras.



O termo **ATENÇÃO** e este símbolo avisam o usuário de situações de risco que podem causar ferimentos pessoais graves, perigo de vida e/ou danos à máquina.



O termo **ADVERTÊNCIA** e este símbolo avisam o usuário de situações de risco que podem causar ferimentos pessoais leves e/ou danos à máquina.

### Atenção

---

- Ligue a máquina a uma tomada de parede adequada, cuja tensão principal corresponda aos dados técnicos do aparelho.
- Conecte a máquina a uma tomada de parede com fio terra.
- Evite que o cabo de alimentação fique pendurado na mesa ou na banca de cozinha, ou que toque em superfícies quentes.
- Não mergulhe a máquina, o plugue ou o cabo de alimentação na água: perigo de choque elétrico!
- Não derrube líquidos sobre o conector do cabo de alimentação.

- Não dirija o jato de água quente para partes do corpo: perigo de queimadura!
  - Não toque nas superfícies quentes. Utilize os cabos e alças.
  - Retire o plugue da tomada:
    - se verificar alguma anomalia;
    - se a máquina for permanecer sem utilização por muito tempo;
    - antes de realizar a limpeza na máquina.
- Puxe pelo plugue e não pelo cabo de alimentação. Não toque no plugue com as mãos molhadas.
- Não utilize a máquina se o plugue, o cabo de alimentação ou a própria máquina apresentarem defeitos.
  - Não altere nem modifique de algum modo a máquina ou o cabo de alimentação. Todos os consertos devem ser efetuados por um posto de assistência autorizado da Philips para evitar quaisquer perigos.
  - A máquina não está destinada ao uso por crianças menores de 8 anos.
  - A máquina pode ser utilizada por crianças a partir dos 8 anos de idade se forem primeiro instruídas sobre o uso correto da máquina e conscientizadas dos respectivos perigos, ou então se forem supervisionadas por um adulto.
  - A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças, a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas por um adulto.
  - Mantenha a máquina e o seu cabo de alimentação longe do alcance de menores de 8 anos.
  - A máquina pode ser utilizada por pessoas com reduzidas capacidades físicas, mentais, sensoriais ou sem experiência e/ou competência suficiente se forem primeiro instruídas sobre o uso correto da máquina e conscientizadas dos

respectivos perigos, ou então se forem supervisionadas por um adulto.

- As crianças devem ser supervisionadas para se assegurar que não brinquem com o aparelho.
- Não insira os dedos ou outros objetos no moedor de café.

---

### **Advertências**

- Não é indicada para utilização em ambientes como refeitórios ou cozinha de lojas, escritórios, fábricas ou outros ambientes de trabalho.
- Posicione sempre a máquina sobre uma superfície plana e estável.
- Não posicione a máquina sobre superfícies quentes, próxima de fornos quentes, aquecedores ou fontes de calor semelhantes.
- Coloque no recipiente sempre somente café tostado em grãos. Café em pó, café solúvel ou café verde, além de outros produtos, podem danificar a máquina se inseridos no recipiente de café em grãos.
- Deixe esfriar a máquina antes de inserir ou remover qualquer componente.
- Não encha o reservatório com água quente ou fervendo. Utilize apenas água fria potável não gaseificada.
- Não utilize pós abrasivos ou detergentes agressivos na limpeza. Basta um pano macio umedecido com água.
- Efetue a descalcificação da máquina regularmente. A máquina indicará quando for necessário realizar a descalcificação. Se esta operação não for efetuada, o aparelho deixará de funcionar corretamente. Neste caso, o conserto não será coberto pela garantia!

- Não mantenha a máquina em uma temperatura inferior a 0°C. A água residual no interior do sistema de aquecimento pode congelar e estragar a máquina.
- Não deixe água no reservatório se a máquina não for utilizada por um longo período. A água poderia ficar contaminada. Sempre que você utilizar a máquina, use água fresca.

---

### **Conformidade com as normas**

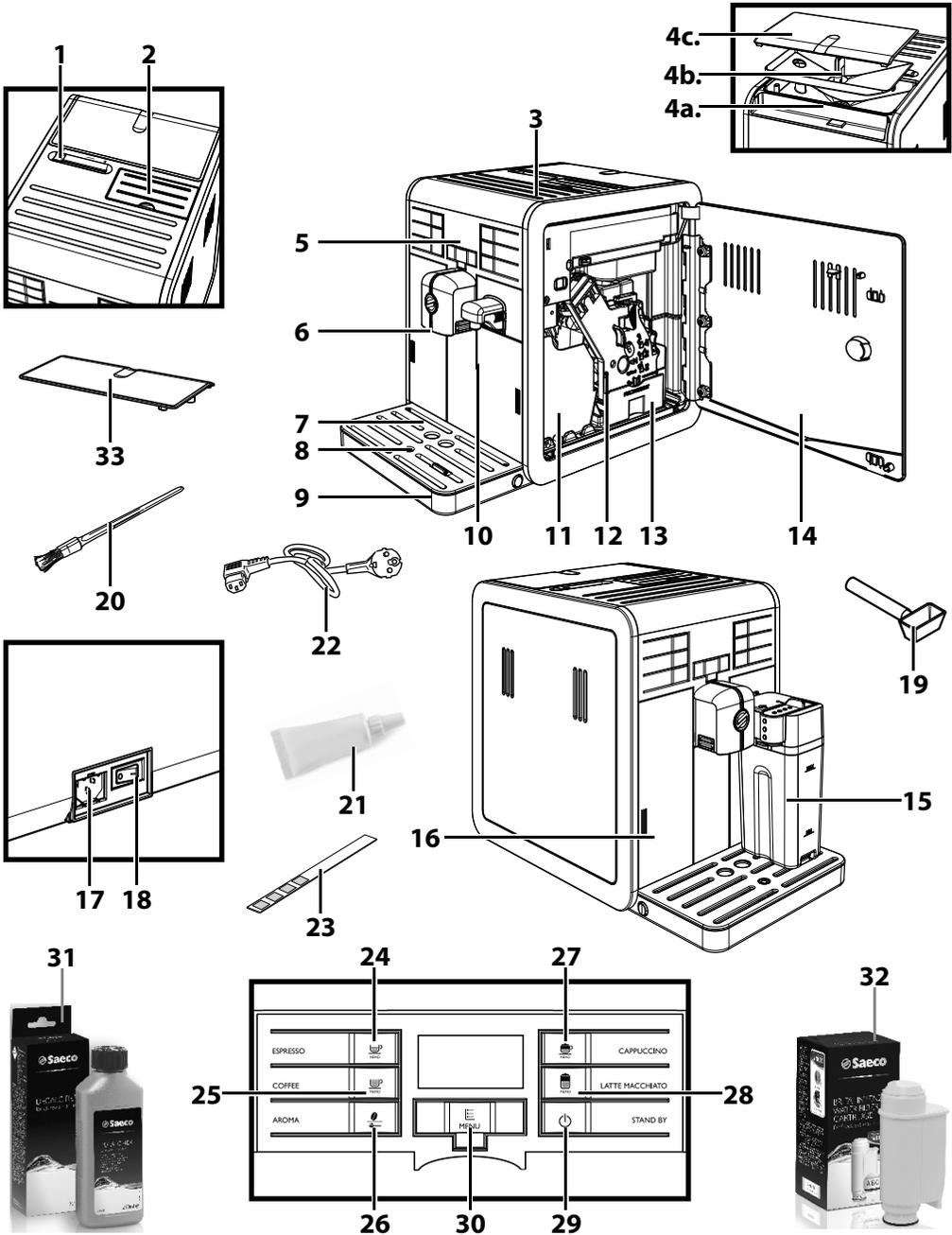
A máquina está em conformidade com o art. 13 do Decreto Legislativo italiano de 25 de julho de 2005, nº 151 "Aplicação das Diretivas Europeias 2005/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, referentes à redução do uso de substâncias perigosas nos aparelhos elétricos e eletrônicos, assim como o descarte dos resíduos".

Esta máquina está em conformidade com a Diretiva Europeia 2002/96/CE.

Este aparelho da Philips respeita todos os padrões e as normas aplicáveis em matéria de exposição a campos eletromagnéticos.

# INSTALAÇÃO

## Panorâmica do produto



**Descrição geral**

---

1. Seletor de bloqueio/remoção do recipiente de café em grãos
2. Compartimento de café pré-moído
3. Base de apoio para xícaras
- 4a. Recipiente de café em grãos
- 4b. Bandeja do recipiente de café em grãos
- 4c. Tampa do recipiente de café em grãos
5. Painel de comando
6. Distribuidor de café
7. Grade para xícaras
8. Indicador de bandeja de limpeza cheia
9. Bandeja de limpeza
10. Distribuidor de água (extraível)
11. Gaveta de recolha das borras
12. Grupo café
13. Gaveta de recolha de café
14. Portinhola de serviço
15. Jarra de leite
16. Reservatório de água
17. Plugue do cabo de alimentação
18. Interruptor geral
19. Chave de regulagem do moedor de café + dosador para café pré-moído + acessório para limpeza do conduto de saída de café
20. Pincel de limpeza (opcional)
21. Graxa para o grupo café (opcional)
22. Cabo de alimentação
23. Papel para o teste de dureza da água
24. Tecla de fornecimento de café expresso
25. Tecla de fornecimento de café
26. Tecla de "Aroma" - Café pré-moído
27. Tecla de fornecimento de cappuccino
28. Tecla de fornecimento de leite macchiato
29. Tecla ON/OFF
30. Tecla "MENU"
31. Solução descalcificante (vendida separadamente)
32. Filtro (INTENZA+) (vendido separadamente)
33. Tampa de proteção

## OPERAÇÕES PRELIMINARES

### Embalagem da máquina

A embalagem original foi projetada e produzida para proteger a máquina durante o transporte. Recomenda-se conservá-la para uma possível necessidade de transporte no futuro.

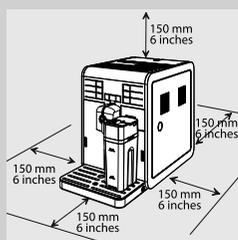
### Instalação da máquina

**1** Extraia da embalagem a bandeja de limpeza com grade.

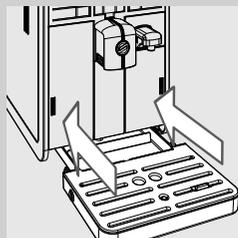
**2** Retire a máquina da embalagem.

**3** Para uma perfeita utilização, é aconselhável:

- escolher uma base de apoio segura, bem nivelada, onde ninguém possa derrubá-la nem ficar ferido;
- escolher um local bem iluminado, ventilado, limpo e com tomada de fácil acesso;
- manter uma distância mínima da parede, como indicado na figura.



**4** Insira a bandeja de limpeza com grade na máquina. Certifique-se de que a bandeja esteja posicionada adequadamente.



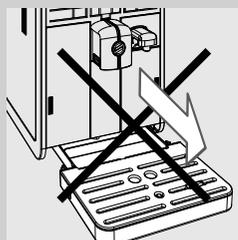
#### Nota:

a bandeja de limpeza recolhe a água que sai do distribuidor de café durante os ciclos de enxágue/autolimpeza e o café que poderá derramar durante a preparação das bebidas. Esvazie e lave a bandeja de limpeza com frequência e sempre que o indicador de bandeja de limpeza cheia estiver levantado.



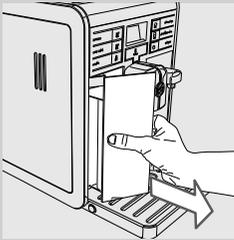
#### Advertência:

**NÃO** retire a bandeja de limpeza logo após a ligação da máquina. Espere alguns minutos até que máquina execute o ciclo de enxágue/autolimpeza.

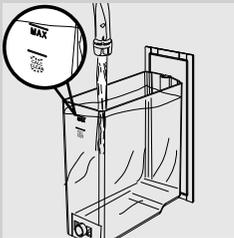




- 5** Pressione delicadamente no lado da portinhola do reservatório de água para fazer sair a alça.



- 6** Extraia o reservatório de água puxando pela alça.



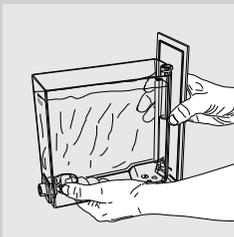
- 7** Enxágue o reservatório de água com água fresca.

- 8** Encha o reservatório de água até o nível MAX com água fresca e insira-o novamente na máquina. Certifique-se de que o reservatório esteja inserido completamente.



**Advertência:**

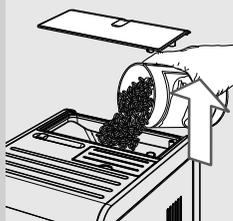
**não encha o reservatório com água quente, fervendo, com gás ou outros tipos de líquido que possam danificar o reservatório e a máquina.**



**Nota:**

quando estiver cheio, o reservatório de água deverá ser transportado como mostrado na figura.

## 12 PORTUGUÊS DO BRASIL



- 9** Retire a tampa do recipiente de café em grãos. Verta lentamente nele o café em grãos.

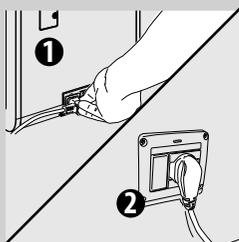
**Nota:**

o recipiente de café em grãos contém uma bandeja que vibra durante a moagem e conduz os grãos para o interior do moedor de café.

**! Advertência:**

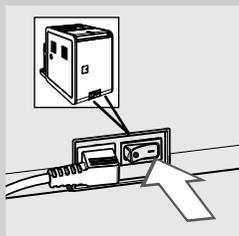
**coloque somente café em grãos no recipiente. Café em pó, café solúvel, café caramelizado ou café verde, além de outros produtos, poderão danificar a máquina se inseridos no recipiente de café em grãos.**

- 10** Coloque novamente a tampa no recipiente de café em grãos.



- 11** Insira o plugue na tomada de corrente situada na parte traseira da máquina.

- 12** Insira o plugue da outra extremidade do cabo de alimentação em uma tomada com voltagem adequada.



- 13** Coloque o interruptor geral em "I" para ligar a máquina. O LED vermelho junto da tecla "⏻" pisca.

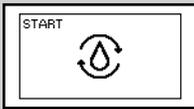


- 14** Para ligar a máquina, pressione a tecla "⏻".



**Nota:**

mantendo pressionada a tecla  por mais de oito segundos, a máquina entra no programa demo. Para sair do programa demo, desconecte o cabo de alimentação e religue a máquina.



Amarelo

**15** O painel de comando indica que é necessário proceder ao carregamento do circuito.

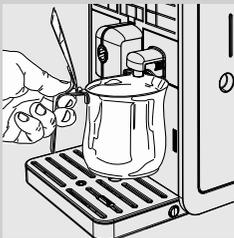
## PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Antes da primeira utilização, devem ser cumpridas as seguintes condições:

- 1) é necessário carregar o circuito;
- 2) a máquina realiza um ciclo automático de enxágue/limpeza;
- 3) é necessário acionar um ciclo de enxágue manual.

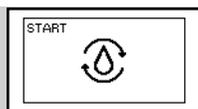
### Carregamento do circuito

Durante este processo, a água fresca corre no circuito interno e a máquina esquenta. A operação demora alguns minutos.



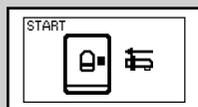
- 1** Coloque um recipiente debaixo do distribuidor de água quente.

## 14 PORTUGUÊS DO BRASIL



Amarelo

- 2** Pressione a tecla “” para iniciar o ciclo de carregamento do circuito.



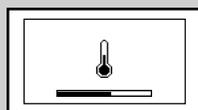
Amarelo

- 3** A máquina indica a instalação do distribuidor de água. Pressione a tecla “” para confirmar. A máquina começa a fornecer água quente.



Amarelo

- 4** A barra sob o símbolo indica o estágio da operação. No fim do processo, a máquina interrompe automaticamente o fornecimento.

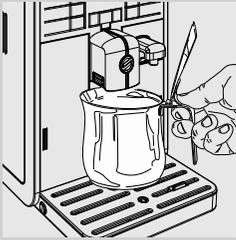


Amarelo

- 5** Neste ponto, o painel de comando mostra o símbolo de aquecimento da máquina.

### Ciclo automático de enxágue/limpeza

Ao terminar de esquentar, a máquina realiza um ciclo automático de enxágue/autolimpeza dos circuitos internos utilizando água fresca. A operação demora menos de um minuto.



- 1 Coloque um recipiente debaixo do distribuidor de café para recolher a pequena quantidade de água que sair.



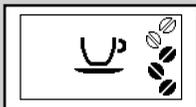
Amarelo

- 2 A máquina mostra o display ao lado. Aguarde que o ciclo termine automaticamente.



**Nota:**

pressione a tecla “MEMO” para interromper o fornecimento.

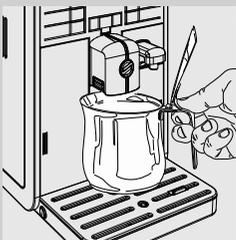


Verde

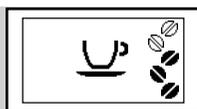
- 3 Terminadas as operações descritas acima, a máquina mostra o display ao lado. Agora é possível efetuar o ciclo de enxágue manual.

### Ciclo de enxágue manual

Durante este processo é ativado o ciclo de fornecimento de a água fresca corre pelo circuito café, e hidráulico. A operação demora alguns minutos.



- 1 Coloque um recipiente debaixo do distribuidor de café.



Verde

**2** Verifique se a máquina mostra o display ao lado.



Verde

**3** Selecione a função de fornecimento do café pré-moído pressionando a tecla “☕”<sub>PREMO</sub>. A máquina mostra o display ao lado.



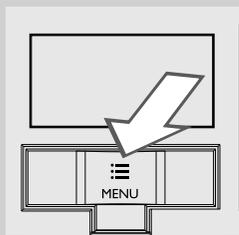
**Nota:**

não adicione café pré-moído no compartimento.

**4** Pressione a tecla “☕”<sub>PREMO</sub>. A máquina inicia o fornecimento de água.

**5** No fim do fornecimento, esvazie o recipiente. Repita as operações do ponto 1 ao ponto 4 por três vezes; depois passe para o ponto 6.

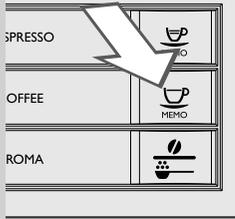
**6** Insira um recipiente debaixo do distribuidor de água quente.



**7** Pressione a tecla **MENU** “☰”. A máquina mostra o display ao lado.



Verde

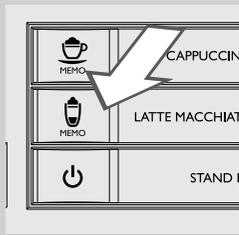


8 Pressione a tecla “☕”  
MEMO.



Verde

9 No display é apresentado o símbolo ao lado.



10 Pressione a tecla “☕”  
MEMO para iniciar o fornecimento de água quente.



Verde

11 É mostrado o símbolo ao lado. A máquina indica para instalar o distribuidor de água. Verifique que o distribuidor de água esteja instalado corretamente. Pressione “☕”  
MEMO para confirmar. A máquina começa a fornecer água quente.



12 Depois de fornecer a água, remova e esvazie o recipiente.



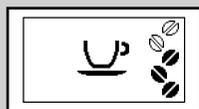
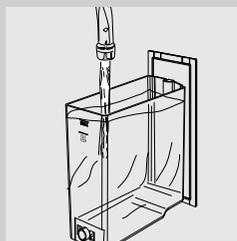
**Nota:**

pressione a tecla “☕”  
MEMO para interromper o ciclo de enxágue manual.



Vermelho

- 13** Repita o procedimento do ponto 6 ao ponto 12 até que o reservatório de água fique vazio e apareça o símbolo de falta de água.



Verde

- 14** No final, encha novamente o reservatório de água até o nível MAX. Neste momento a máquina está pronta para o fornecimento de café. Aparecerá o símbolo indicado ao lado.



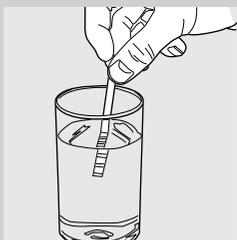
**Nota:**

o ciclo automático de enxágue/autolimpeza é acionado quando a máquina permanece em stand-by ou desligada por mais de 15 minutos. Se a máquina permanecer inutilizada durante duas ou mais semanas, será necessário realizar também um ciclo de enxágue manual. Ao terminar o ciclo, é possível fornecer um café.

### Medição e programação da dureza da água

A medição da dureza da água é muito importante para determinar a frequência de descalcificação da máquina e para a instalação do filtro de água "INTENZA+" (para mais detalhes sobre o filtro de água, veja o capítulo seguinte).

Para a medição da dureza da água, observe as seguintes instruções:



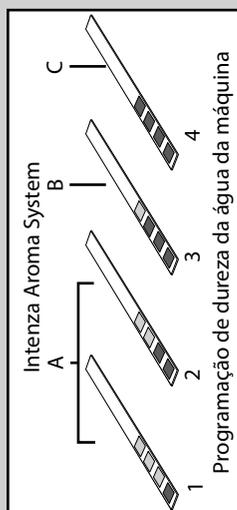
- 1 Mergulhe na água, durante 1 segundo, o papel para o teste de dureza da água (fornecido com a máquina).



**Nota:**

o papel de teste só pode ser usado para uma medição.

- 2 Aguarde um minuto.



- 3 Verifique quantos quadrados se tornam vermelhos, depois consulte a tabela.



**Nota:**

os números no papel de teste correspondem às programações para a regulagem da dureza da água.

Mais precisamente:

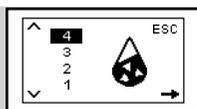
- 1 = 1 (água muito mole)
- 2 = 2 (água mole)
- 3 = 3 (água dura)
- 4 = 4 (água muito dura)

As letras correspondem às marcas de referência que se encontram na base do filtro de água "INTENZA+" (veja o capítulo seguinte).



Verde

- 4 Pressione a tecla **MENU** . A máquina mostra o símbolo ao lado.



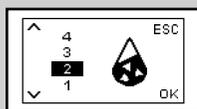
Amarelo

- 5** Pressione a tecla “MEMO” para entrar no menu de programação. Percorra as opções pressionando a tecla “MEMO” até visualizar o símbolo ao lado.



**Nota:**

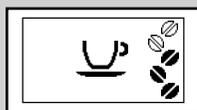
a máquina é fornecida com uma programação de dureza da água padrão compatível com grande parte de tipos de água.



Amarelo

- 6** Pressione a tecla “MEMO” para aumentar o valor e a tecla “MEMO” para diminuir o valor.

- 7** Pressione a tecla “MEMO” para confirmar a programação.



Verde

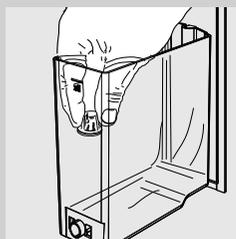
- 8** Pressione a tecla “MEMO” 2 vezes para sair do menu de programação. A máquina agora está pronta para o fornecimento.

### Instalação do filtro de água “INTENZA+”

É aconselhável instalar o filtro de água “INTENZA+” que limita a formação de calcário dentro da máquina e proporciona um aroma mais intenso ao seu café.

O filtro de água “INTENZA+” é vendido separadamente. Para mais detalhes, consulte a página relativa aos produtos para manutenção nas presentes instruções de uso.

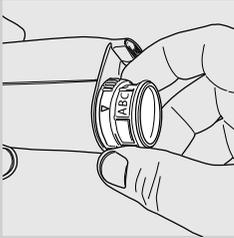
A água é um elemento fundamental na preparação de um café; por isso, é extremamente importante filtrá-la sempre de modo profissional. O filtro de água “INTENZA+” tem a capacidade de prevenir a formação de depósitos minerais, melhorando a qualidade da água.



- 1** Remova o pequeno filtro branco presente no reservatório de água e guarde-o em um lugar seco.



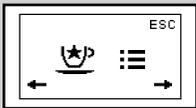
- 2** Remova o filtro de água "INTENZA+" da embalagem, mergulhe-o na posição vertical (com a abertura para cima) em água fria e pressione delicadamente nas laterais para que saiam as bolhas de ar.



- 3** Programe o filtro de água "INTENZA+" de acordo com as medições efetuadas (veja o capítulo anterior) e especificadas na base do filtro:  
 A = água mole – corresponde a 1 ou 2 no papel de teste  
 B = água dura (padrão) – corresponde a 3 no papel de teste  
 C = água muito dura – corresponde a 4 no papel de teste

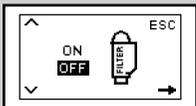


- 4** Coloque o filtro de água "INTENZA+" no reservatório vazio da água. Empurre-o até o ponto mais baixo possível.
- 5** Encha o reservatório de água com água fresca e introduza-o novamente na máquina.
- 6** Forneça toda a água contida no reservatório utilizando a função água quente (veja o parágrafo "Fornecimento de água quente").
- 7** Encha novamente o reservatório de água.



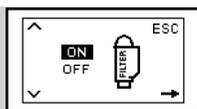
Verde

- 8** Pressione a tecla **MENU** . A máquina mostra o símbolo ao lado.



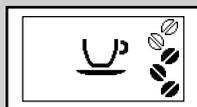
Amarelo

- 9** Pressione a tecla  para entrar no menu de programação. Percorra as opções pressionando a tecla  até visualizar o símbolo ao lado.



Amarelo

- 10** Pressione a tecla “” para selecionar “ON”, depois pressione a tecla “” para confirmar.



Verde

- 11** Para sair, pressione 2 vezes a tecla “”. A máquina agora está pronta para o fornecimento.

Desse modo, a máquina está programada para informar o usuário da necessidade de substituir o filtro de água “INTENZA+”.

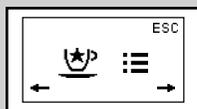
### Substituição do filtro de água “INTENZA+”

Quando for necessário substituir o filtro de água “INTENZA+” aparecerá o símbolo ao lado.



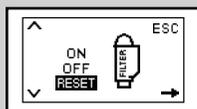
Amarelo

- 1** Proceda à substituição do filtro de água “INTENZA +” como descrito no capítulo anterior.



Verde

- 2** Pressione a tecla **MENU** “”. A máquina mostra o símbolo ao lado.



Amarelo

- 3** Pressione a tecla “” para entrar no menu de programação. Percorra as opções pressionando a tecla “” até visualizar o símbolo ao lado.

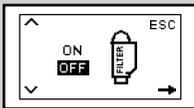
- 4** Selecione a opção “RESET”. Pressione a tecla “” para confirmar.



Verde

- 5** Para sair, pressione 2 vezes a tecla "MEMO". A máquina agora está pronta para o fornecimento.

A máquina está agora programada para gerir um novo filtro.



Amarelo

**Nota:**

se o filtro de água "INTENZA+" já estiver instalado e se desejar removê-lo sem substituí-lo, selecione a opção "OFF".

Se o filtro de água "INTENZA+" não estiver presente, insira no reservatório o pequeno filtro branco removido anteriormente.

## SUBSTITUIÇÃO DO CAFÉ EM GRÃOS

A máquina está equipada com um recipiente de café em grãos extraível que permite passar facilmente de um tipo de café em grãos para um outro para poder desfrutar de vários sabores de café.

**Nota:**

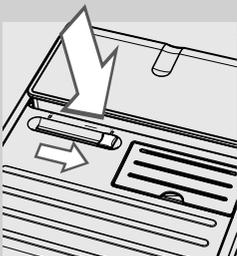
é possível adquirir um recipiente de café em grãos adicional como acessório (CA6803).

Para manter o sabor, é possível conservar o café em grãos no interior do recipiente na geladeira.

### Extração do recipiente de café em grãos

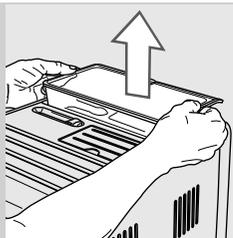
Para extrair o recipiente de café em grãos, siga estas instruções:

- 1** Coloque o seletor na posição "1".



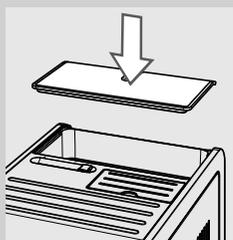
**! Advertência:**

é possível que o seletor não possa ser colocado, pois está bloqueado por algum grão de café. Neste caso mova o seletor para a frente e para trás até remover o grão de café bloqueado.

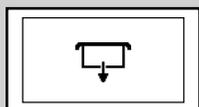


- 2** Levante o recipiente de café em grãos pegando pelos lados com ambas as mãos como mostrado na figura.

**!** **Advertência:**  
não extraia o recipiente de café em grãos de outro modo para evitar derrubar os grãos de café.



- 3** Uma vez extraído, cubra a máquina com a tampa de proteção para evitar o pó.

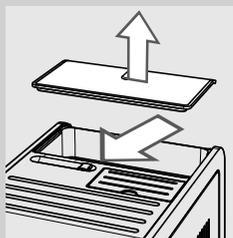


Vermelho

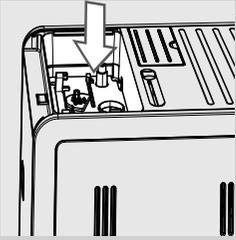
**Nota:**  
se a máquina for ligada sem o recipiente de café em grãos inserido, aparecerá o símbolo ao lado. É necessário inserir o recipiente de café em grãos.

### Inserção do recipiente de café em grãos

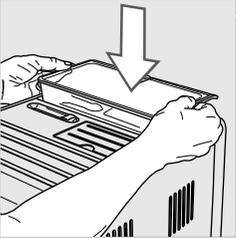
Para inserir o recipiente de café em grãos, siga estas instruções:



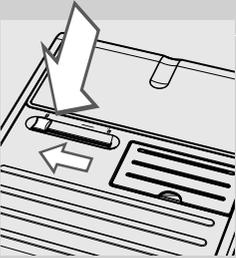
- 1** retire a tampa de proteção da máquina.
- 2** Coloque o seletor na posição "☐".



**3** Remova os grãos de café do compartimento do recipiente de café.



**4** Insira o recipiente de café em grãos pegando no compartimento do recipiente de café como mostrado na figura.



**5** Coloque o seletor na posição "G".



**Atenção:**

**mudando o tipo de café em grãos e passando para um café descafeinado é possível que estejam ainda presentes traços de cafeína, mesmo após o ciclo de esvaziamento.**

### Seleção do café em grãos

Esta função permite otimizar a moagem com base no tipo de café em grãos selecionado.



Verde

- 1 Pressione a tecla **MENU** “☰”. A máquina mostra o símbolo ao lado.



Amarelo

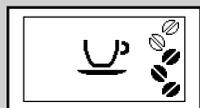
- 2 Pressione a tecla “☺” para entrar no menu de programação. Percorra as opções pressionando a tecla “☺” até visualizar o símbolo ao lado.
- 3 Pressione a tecla “☺” ou a tecla “☺” para selecionar o tipo de grãos de café presente no recipiente de café em grãos.

- 4 Pressione a tecla “☺” para confirmar a programação.

- 5 Para sair, pressione 2 vezes a tecla “☺”.

A máquina agora está programada para otimizar a moagem do café em grãos.

O display mostra o tipo de café em grãos escolhido quando a máquina está pronta para o fornecimento.



Verde

- para café em grãos de tipo “ARABICA”;



Verde

- para café em grãos de tipo “ROBUSTA”;



Verde

- para café em grãos de tipo “MISTO”.

### Ciclo de esvaziamento do café

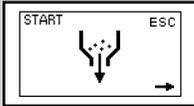
Para mudar o café em grãos, é aconselhável esvaziar o conduto de saída de café e o moedor de café. Deste modo será possível saborear todo o aroma do novo café em grãos. Para tanto, observe as seguintes instruções:

**1** Encha o recipiente do café com café em grãos.



Verde

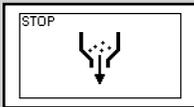
**2** Pressione a tecla **MENU** . A máquina mostra o símbolo ao lado.



Amarelo

**3** Pressione a tecla para entrar no menu de programação. Percorra as opções pressionando a tecla até visualizar o símbolo ao lado.

**4** Pressione a tecla .



Amarelo

**5** A máquina efetua dois ciclos de moagem sem fornecer café.

**Nota:**

se entre o primeiro e o segundo ciclo de moagem for pressionada a tecla , será possível interromper o ciclo de moagem antes do fim.



Verde

**6** Terminados os ciclos de moagem, a máquina exhibe o símbolo ao lado.

**Nota:**

se o conduto de saída de café e o moedor de café não tiverem sido esvaziados, será necessário fornecer pelo menos dois cafés antes de poder saborear totalmente o novo tipo de café em grãos.

**Atenção:**

**mudando o tipo de café em grãos e passando para um café descafeinado é possível que estejam ainda presentes traços de cafeína mesmo após o ciclo de esvaziamento.**

## REGULAGENS

A máquina permite efetuar algumas regulagens para fornecer o melhor café possível.

### Saeco Adapting System

O café é um produto natural e as suas características podem mudar em função da origem, da mistura e da torrefação. A máquina é equipada com um sistema de ajuste automático que permite utilizar todos os tipos de café em grãos existentes no mercado, exceto grãos verdes, caramelizados ou aromatizados.

A máquina regula-se automaticamente após o fornecimento de alguns cafés para otimizar a extração do café.

### Regulagem do moedor de café em cerâmica

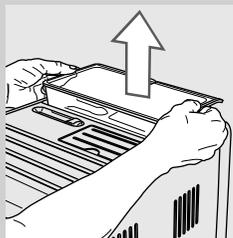
O moedor de café em cerâmica garante sempre um grau de moagem perfeito e uma granulometria específica para cada especialidade de café. Esta tecnologia oferece uma conservação total do aroma, garantindo o verdadeiro sabor italiano em cada xícara.



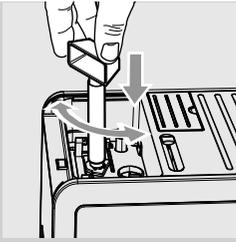
#### Atenção:

**o moedor de café em cerâmica contém partes móveis que podem ser perigosas. Por isso, é proibido inserir os dedos ou outros objetos no seu interior. Regule o moedor de café em cerâmica utilizando exclusivamente a chave para regulagem da moagem.**

É possível regular os moedores em cerâmica para adaptar a moagem do café ao seu gosto pessoal.



- 1 Extraia o recipiente de café em grãos como indicado no parágrafo "Extração do recipiente de café em grãos".

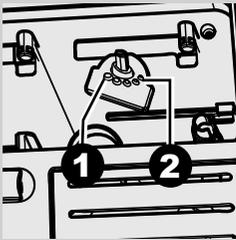


**2** Pressione e gire o botão de regulagem da moagem situado sob o recipiente de café em grãos um clique por vez. Utilize a chave de regulagem do moedor de café fornecida com a máquina. A diferença no sabor será perceptível após ter fornecido 2-3 cafés.



**Atenção:**

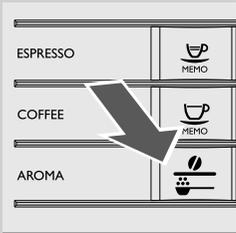
para evitar danos à máquina, não gire o moedor de café mais de um clique por vez.



**3** As referências colocadas dentro do compartimento do recipiente de café indicam a programação do grau de moagem. É possível programar 5 diferentes graus de moagem, desde a posição 1, para uma moagem grossa e um sabor mais leve, até a posição 2, para uma moagem fina e um sabor mais forte. Se o café estiver agüado ou o fornecimento ocorrer lentamente, modifique as programações do moedor de café.

**Regulagem do aroma (intensidade do café)**

Escolha a sua mistura de café preferida e regule a quantidade de café a ser moído, conforme seus gostos pessoais. Também é possível selecionar a função do café pré-moído.



**Nota:**

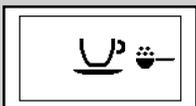
a seleção deve ser realizada antes de escolher o café.

Pressionando a tecla "☕" são possíveis cinco seleções.

A cada pressão da tecla "☕" o aroma muda um grau, conforme a quantidade selecionada:



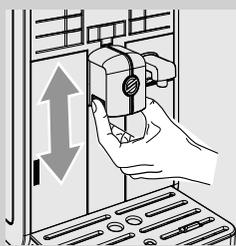
Verde



Verde

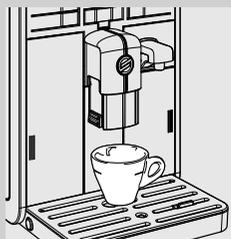
- ☕☕☕☕☕ = aroma extra suave
- ☕☕☕☕☕ = aroma suave
- ☕☕☕☕☕ = aroma médio
- ☕☕☕☕☕ = aroma forte
- ☕☕☕☕☕ = aroma extra forte
- ☕☕☕☕☕ = café pré-moído

### Regulagem do distribuidor de café



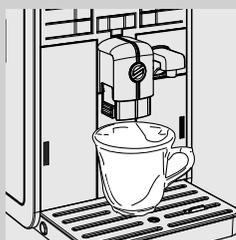
A altura do distribuidor de café pode ser regulada para melhor adaptar-se às dimensões das xícaras que desejar utilizar.

Para efetuar a regulagem, levante ou abaixe manualmente o distribuidor de café com os dedos, como apresenta a figura.

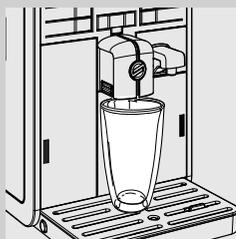


As posições recomendadas são:

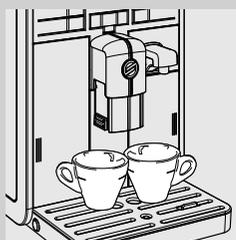
- para a utilização de xícaras pequenas



- para a utilização de xícaras grandes.



para a utilização de copos altos para o leite macchiato.

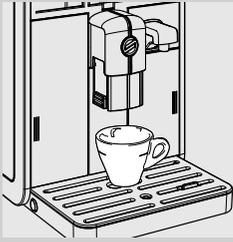


Sob o distribuidor de café podem ser colocadas duas xícaras para o fornecimento simultâneo de dois cafés.

### Regulagem da altura do café na xícara

A máquina permite regular a quantidade de café fornecido segundo o seu gosto e/ou as dimensões das xícaras.

A cada pressão da tecla “MEMO” ou “MEMO” a máquina fornece uma quantidade programada de café. A cada tecla está associado um fornecimento de café que é efetuado de maneira independente.

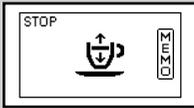


- 1 Posicione uma xícara debaixo do distribuidor de café.



Verde

- 2 Mantenha pressionada a tecla “MEMO” até visualizar o símbolo “MEMO” para a programação de um expresso ou a tecla “MEMO” para a programação de um café. Solte a tecla. A máquina está em fase de programação e inicia o fornecimento do produto selecionado.



Verde

- 3 Pressione a tecla “MEMO” quando houver a quantidade de expresso ou de café desejada.



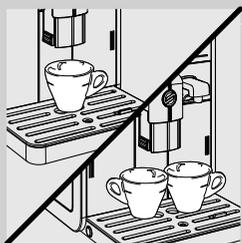
Verde

Neste ponto, a tecla anteriormente selecionada, “MEMO” ou “MEMO”, está programada; a cada toque, a máquina fornece a mesma quantidade de café expresso ou de café programada.

## FORNECIMENTO DE CAFÉ E CAFÉ EXPRESSO

Antes de fornecer o café, verifique a ausência de sinalizações no painel de comando e se o reservatório de água e o recipiente de café em grãos estão cheios.

### Fornecimento de café e café expresso com café em grãos



**1** Posicione 1 ou 2 xícaras sob o distribuidor de café.

**2** Para fornecer um café expresso ou um café, pressione a tecla “☕” para selecionar o aroma desejado.



Verde

**3** Pressione a tecla “☕<sub>MEMO</sub>” para um café expresso ou a tecla “☕<sub>MEMO</sub>” para um café.



Verde

**4** Para fornecer 2 cafés expressos ou 2 cafés, pressione a tecla desejada duas vezes consecutivas. A máquina mostra o símbolo ao lado.



#### Nota:

neste modo de funcionamento, o moedor procede automaticamente à moagem e dosagem da quantidade certa de café. A preparação de dois cafés expressos ou de dois cafés precisa de dois ciclos de moagem e dois ciclos de fornecimento executados automaticamente pela máquina.

**5** Depois de efetuar o ciclo de pré-infusão, o café começa a sair do distribuidor de café.

**6** O fornecimento do café expresso é interrompido automaticamente ao alcançar o nível programado; para interrompê-lo antes, pressione a tecla “☕<sub>MEMO</sub>”.

### Fornecimento de café e café expresso com café pré-moído

Esta função permite utilizar café pré-moído e descafeinado.

Com a função café pré-moído é possível fornecer apenas um café de cada vez.



Verde



**1** Pressione a tecla “☕” para selecionar a função de café pré-moído.

**2** Levante a tampa do respectivo compartimento e adicione um medidor para café de café pré-moído. Utilize apenas o medidor fornecido com a máquina; em seguida, feche a tampa do compartimento de café pré-moído.



**Atenção:**

**no compartimento do café pré-moído verta apenas café pré-moído. A introdução de outras substâncias e objetos poderá causar danos graves na máquina. Tais danos não são cobertos pela garantia.**

**3** Pressione a tecla “☕<sub>MEMO</sub>” para um café expresso ou a tecla “☕<sub>MEMO</sub>” para um café. É iniciado o ciclo de fornecimento.

**4** Depois de efetuar o ciclo de pré-infusão, o café começa a sair do distribuidor de café.

**5** O fornecimento do café é interrompido automaticamente ao alcançar o nível programado; para interrompê-lo antes, pressione a tecla “☕<sub>MEMO</sub>”.

No final do fornecimento, a máquina retorna ao menu principal.

Para fornecer outros cafés com café pré-moído, repita as operações acima descritas.

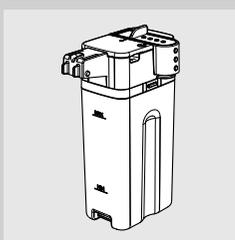


**Nota:**

se no compartimento de café pré-moído não for colocado o café pré-moído, somente será fornecida água.

Se forem adicionadas mais medidas, a máquina não fornecerá o produto e o café moído será descarregado na gaveta de recolha das borras.

## JARRA DE LEITE



Este capítulo ilustra como utilizar a jarra de leite para preparar um cappuccino ou para emulsionar o leite.



### Nota:

antes de utilizar a jarra de leite, proceda a uma limpeza cuidadosa conforme descrito no capítulo "Limpeza e Manutenção".

É aconselhável encher a jarra com leite frio (cerca de 5 °C).

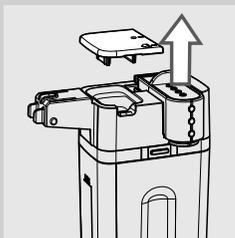


### Atenção:

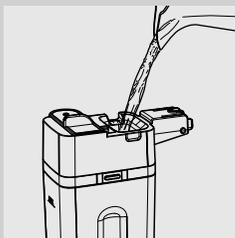
**utilize exclusivamente com leite ou água para a limpeza.**

## Enchimento da jarra de leite

A jarra de leite pode ser enchida antes ou durante a utilização.



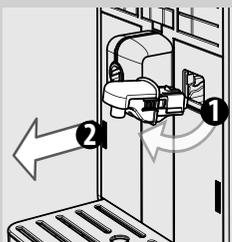
- 1 Levante a tampa da jarra como mostrado na figura.



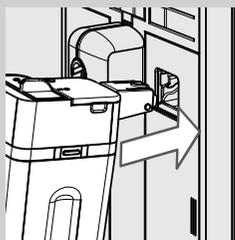
- 2 Verta o leite na jarra: o leite deve estar compreendido entre o nível mínimo (MIN) e o nível máximo (MAX) indicado na jarra.

- 3 A jarra de leite está pronta para ser utilizada.

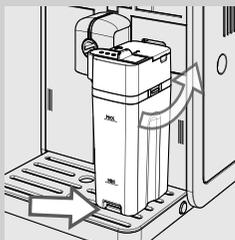
### Introdução da jarra de leite



- 1** Se instalado, remova o distribuidor de água como mostrado na figura:
  - pressione as duas teclas laterais para desbloquear o distribuidor de água e levatá-lo levemente;
  - puxe o distribuidor de água para removê-lo.

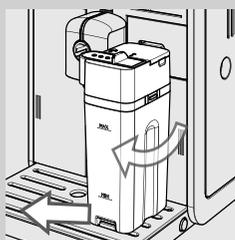


- 2** Incline levemente a jarra de leite. Insira-a completamente nas guias da máquina.



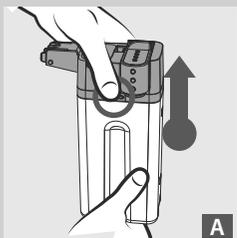
- 3** Pressione e gire a jarra para baixo até enganchá-la na bandeja de limpeza.  
Não insira a jarra com força.

### Remoção da jarra de leite

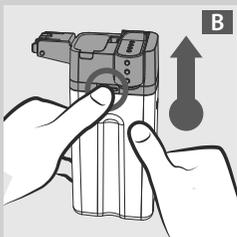


- 1** Gire a jarra para cima até que ela se solte naturalmente do engate posicionado na bandeja de limpeza. Depois remova-a.

### Esvaziamento da jarra de leite



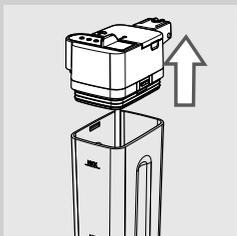
A



B

- 1 Pressione um dos botões de descaixate para remover a parte superior da jarra, conforme as figuras (A ou B).

- 2 Levante a parte superior da jarra. Esvazie a jarra de leite e limpe-a de modo adequado.



**Nota:**

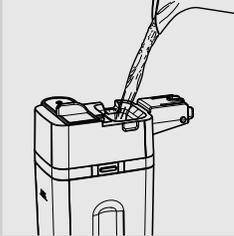
depois de cada utilização, limpe a jarra de leite como descrito no capítulo "Limpeza e Manutenção".

## FORNECIMENTO DE UM CAPPUCCINO



### Atenção:

**perigo de queimaduras! No início do fornecimento podem ocorrer breves esguichos de leite e vapor. Espere que o ciclo termine para remover a jarra de leite.**

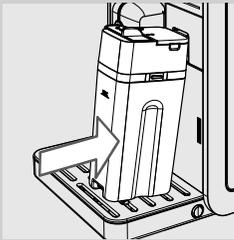


- 1 Encha a jarra com o leite. O leite deve estar compreendido entre o nível mínimo (MIN) e o nível máximo (MAX) indicado na jarra.



### Nota:

utilize leite frio (~5 °C / 41°F) com conteúdo proteico de pelo menos 3% para obter um cappuccino de excelente qualidade. É possível utilizar leite integral ou desnatado, de acordo com os gostos pessoais.



- 2 Insira a jarra na máquina.



- 3 Deslize o distribuidor da jarra para a esquerda até o símbolo "☁️".

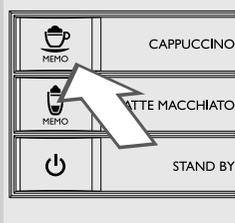


### Nota:

se o distribuidor da jarra não for extraído completamente, é possível que o leite não crie espuma corretamente.



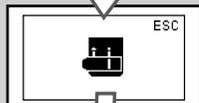
- 4 Posicione uma xícara debaixo do distribuidor da jarra.



**5** Pressione a tecla “MEMO” para iniciar o fornecimento.



Verde

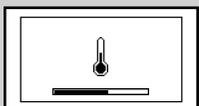


Verde



Verde

**6** A máquina lembra que é necessário inserir a jarra e extrair o distribuidor da jarra mostrando os seguintes símbolos.



Verde

**7** A máquina necessita de um tempo de pré-aquecimento: nesta fase será visualizado o símbolo ao lado.



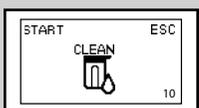
Verde

**8** Quando aparecer o símbolo ao lado, a máquina fornece o leite. Para interromper o fornecimento, pressione a tecla “MEMO”.



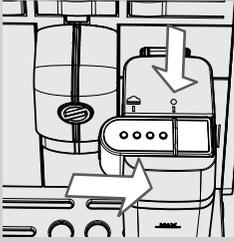
Verde

**9** Terminado o fornecimento do leite emulsionado, a máquina fornece o café. Para interromper o fornecimento, pressione a tecla “MEMO”.



Amarelo

**10** Terminado o fornecimento, aparece a seguinte tela, que solicita iniciar o ciclo de enxágue rápido da jarra. É necessário agir dentro de 10 segundos como descrito no capítulo “Ciclo de enxágue rápido da jarra”.



- 11 Insira novamente o distribuidor da jarra fazendo-o deslizar até o símbolo "●".



**Nota:**

após ter utilizado a jarra de leite, efetue a limpeza conforme descrito no capítulo "Limpeza e Manutenção".

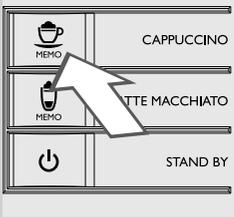
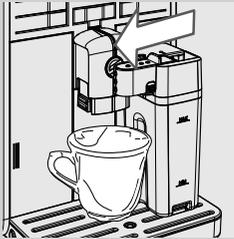
É possível preparar um cappuccino com o café pré-moído. Pressione a tecla "☕" para selecionar o café pré-moído e verter este último no compartimento.

### Regulagem da altura do cappuccino na xícara

A cada pressão da tecla "☕", a máquina fornece na xícara uma quantidade pré-estabelecida de cappuccino.

A máquina permite regular a quantidade de cappuccino fornecida segundo os seus gostos e as dimensões das xícaras.

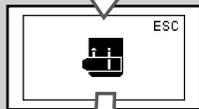
- 1 Encha a jarra com o leite e coloque-a na máquina.
- 2 Deslize o distribuidor da jarra para a esquerda até o símbolo "☕". Posicione uma xícara debaixo do distribuidor da jarra.



- 3 Mantenha pressionada a tecla "☕" até visualizar o símbolo "MEMO" no display e depois solte a tecla. Neste ponto, a máquina está em fase de programação.



Verde

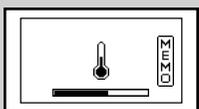


Verde



Verde

- 4** A máquina lembra que é necessário inserir a jarra e extrair o distribuidor da jarra mostrando os seguintes símbolos.



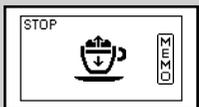
Verde

- 5** A máquina necessita de um tempo de pré-aquecimento: nesta fase será visualizado o símbolo ao lado.



Verde

- 6** Quando a máquina mostrar o símbolo ao lado, começará o fornecimento de leite emulsionado na xícara. Quando obtiver a quantidade desejada de leite emulsionado, pressione a tecla "MEMO".



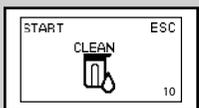
Verde



Verde

- 7** Terminado o fornecimento do leite emulsionado, a máquina começa a fornecer o café. Quando obtiver a quantidade desejada, pressione a tecla "MEMO".

Neste ponto, a tecla "MEMO" está programada. A cada pressão, a máquina fornece a mesma quantidade de cappuccino programada.



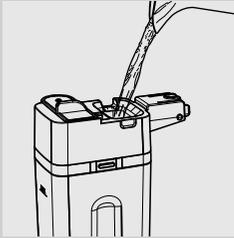
Amarelo

- 8** Terminado o fornecimento, aparece a seguinte tela, que solicita iniciar o ciclo de enxágue rápido da jarra. É necessário agir dentro de 10 segundos como descrito no capítulo "Ciclo de enxágue rápido da jarra".

## FORNECIMENTO DE LEITE MACCHIATO

**Atenção:**

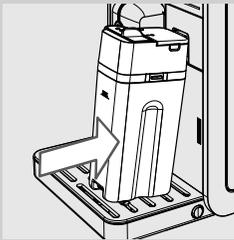
**perigo de queimaduras! No início do fornecimento podem ocorrer breves esguichos de leite e vapor. Espere que o ciclo termine para remover a jarra de leite.**



- 1 Encha a jarra com o leite. O leite deve estar compreendido entre o nível mínimo (MIN) e o nível máximo (MAX) indicado na jarra.

**Nota:**

utilize leite frio (~5 °C / 41°F) com conteúdo proteico de pelo menos 3% para obter um leite macchiato de excelente qualidade. É possível utilizar leite integral ou desnatado, de acordo com os gostos pessoais.



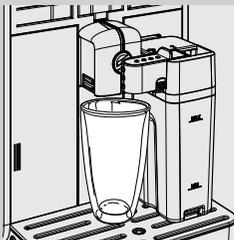
- 2 Insira a jarra na máquina.



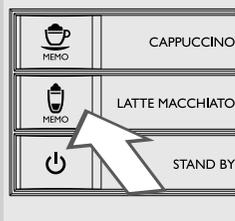
- 3 Extraia o distribuidor da jarra para a esquerda até o símbolo "  ".

**Nota:**

se o distribuidor da jarra não for extraído completamente, é possível que o leite não crie espuma corretamente.



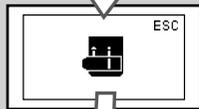
- 4 Posicione uma xícara debaixo do distribuidor da jarra.



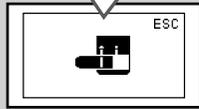
**5** Pressione a tecla “MEMO” para selecionar o fornecimento de leite macchiato.



Verde

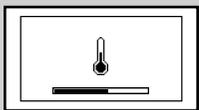


Verde



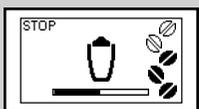
Verde

**6** A máquina lembra que é necessário inserir a jarra e extrair o distribuidor da jarra mostrando os seguintes símbolos.



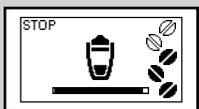
Verde

**7** A máquina necessita de um tempo de pré-aquecimento: nesta fase será visualizado o símbolo ao lado.



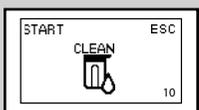
Verde

**8** Quando aparecer o símbolo ao lado, a máquina fornece o leite. Para interromper o fornecimento, pressione a tecla “MEMO”.



Verde

**9** Terminado o fornecimento de leite emulsionado, a máquina fornece o café. Para interromper o fornecimento, pressione a tecla “MEMO”.



Amarelo

**10** Terminado o fornecimento, aparece a seguinte tela, que solicita iniciar o ciclo de enxágue rápido da jarra. É necessário agir dentro de 10 segundos como descrito no capítulo “Ciclo de enxágue rápido da jarra”.



**Nota:**

após ter utilizado a jarra de leite, efetue a limpeza conforme descrito no capítulo “Limpeza e Manutenção”.

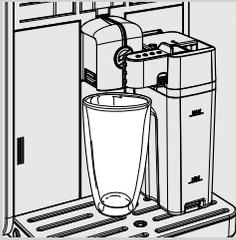
É possível preparar um leite macchiato com o café pré-moído. Pressione a tecla “☕” para selecionar o café pré-moído e verter este último no compartimento.

**Regulagem da altura do leite macchiato na xícara**

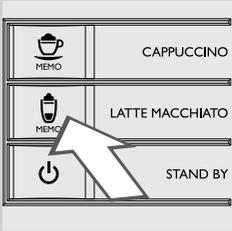
A cada pressão da tecla “☕<sup>MEMO</sup>”, a máquina fornece na xícara uma quantidade pré-estabelecida de leite macchiato.

A máquina permite regular a quantidade de leite macchiato fornecido segundo o seu gosto e as dimensões das xícaras.

- 1 Encha a jarra com o leite e coloque-a na máquina.
- 2 Extraia o distribuidor da jarra para a esquerda até o símbolo “☕”. Posicione uma xícara debaixo do distribuidor da jarra.

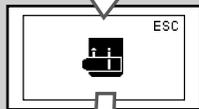


- 3 Mantenha pressionada a tecla “☕<sup>MEMO</sup>” até visualizar o símbolo “MEMO” no display e depois solte a tecla. Neste ponto, a máquina está em fase de programação.

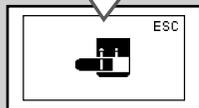




Verde



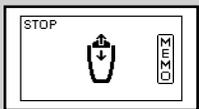
Verde



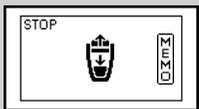
Verde



Verde



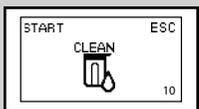
Verde



Verde



Verde



Amarelo

**4** A máquina lembra que é necessário inserir a jarra e extrair o distribuidor da jarra mostrando os seguintes símbolos.

**5** A máquina necessita de um tempo de pré-aquecimento: nesta fase será visualizado o símbolo ao lado.

**6** Quando a máquina mostrar o símbolo ao lado, começará o fornecimento de leite emulsionado na xícara. Quando obtiver a quantidade desejada de leite emulsionado, pressione a tecla "MEMO".

**7** Terminado o fornecimento do leite emulsionado, a máquina começa a fornecer o café. Quando obtiver a quantidade desejada, pressione a tecla "MEMO".

Neste ponto, a tecla "MEMO" está programada. A cada pressão, a máquina fornece a mesma quantidade de leite macchiato programada.

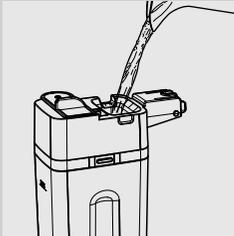
**8** Terminado o fornecimento, aparece a seguinte tela, que solicita iniciar o ciclo de enxágue rápido da jarra. É necessário agir dentro de 10 segundos como descrito no capítulo "Ciclo de enxágue rápido da jarra".

## COMO EMULSIONAR O LEITE



### Atenção:

**perigo de queimaduras! No início do fornecimento podem ocorrer breves esguichos de leite e vapor. Espere que o ciclo termine para remover a jarra de leite.**

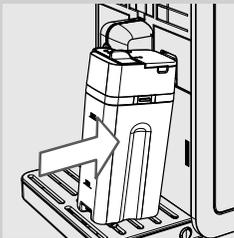


- 1 Encha a jarra com o leite. O leite deve estar entre o nível mínimo (MIN) e o nível máximo (MAX) indicado na jarra.



### Nota:

utilize leite frio (~5 °C / 41°F) com conteúdo proteico de pelo menos 3% para obter um leite emulsionado de excelente qualidade. É possível utilizar leite integral ou desnatado, de acordo com os gostos pessoais.



- 2 Insira a jarra na máquina.

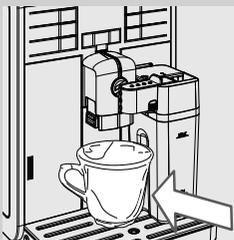


- 3 Deslize o distribuidor da jarra para a esquerda até o símbolo "☁️".

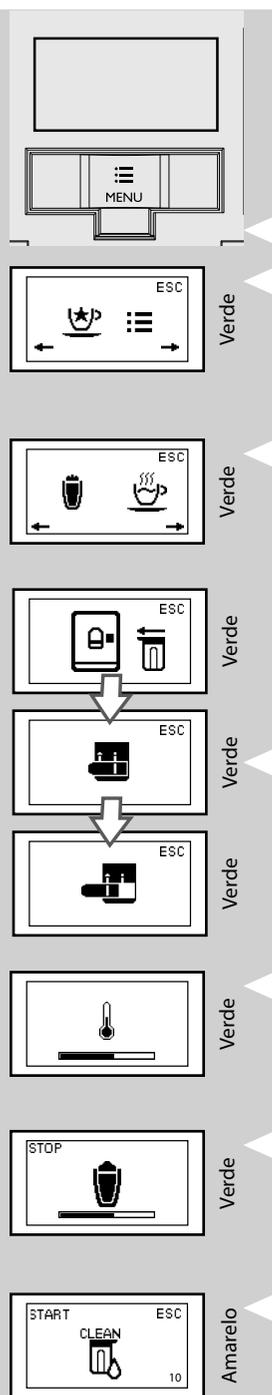


### Nota:

se o distribuidor da jarra não for extraído completamente, é possível que o leite não crie espuma corretamente.



- 4 Posicione uma xícara debaixo do distribuidor da jarra.



**5** Pressione a tecla **MENU** . No display é apresentado o símbolo ao lado.

**6** Pressione a tecla . No display é apresentado o símbolo ao lado.

**7** Pressione a tecla  para selecionar o leite emulsionado.

**8** A máquina lembra que é necessário inserir a jarra e extrair o distribuidor da jarra mostrando os seguintes símbolos.

**9** A máquina necessita de um tempo de pré-aquecimento: nesta fase será visualizado o símbolo ao lado.

**10** A máquina fornece na xícara uma quantidade predefinida de leite emulsionado. Para interromper o fornecimento, pressione a tecla .

**11** Terminado o fornecimento, aparece a seguinte tela, que solicita iniciar o ciclo de enxágue rápido da jarra. É necessário agir dentro de 10 segundos como descrito no capítulo “Ciclo de enxágue rápido da jarra”.



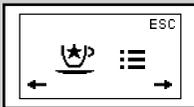
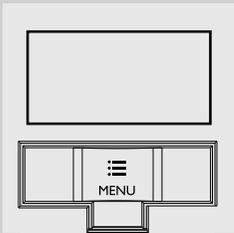
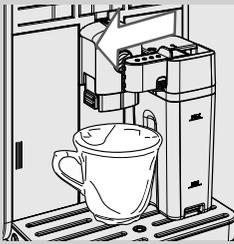
**Nota:**

após ter utilizado a jarra de leite, efetue a limpeza conforme descrito no capítulo "Limpeza e Manutenção".

**Regulagem da altura do leite emulsionado na xícara**

Sempre que esta função é selecionada, a máquina fornece na xícara uma quantidade pré-estabelecida de leite emulsionado. A máquina permite regular a quantidade de leite emulsionado segundo os seus gostos e as dimensões das xícaras.

- 1 Encha a jarra com o leite e coloque-a na máquina.
- 2 Deslize o distribuidor da jarra para a esquerda até o símbolo "☕":  
Posicione uma xícara debaixo do distribuidor da jarra.



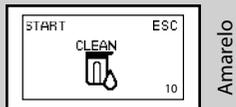
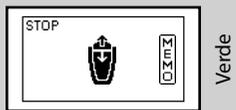
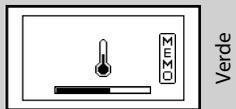
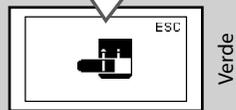
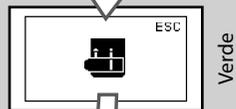
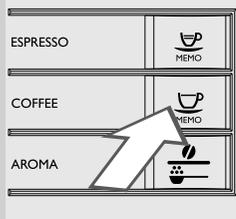
Verde



Verde

- 3 Pressione a tecla **MENU** "☰". No display é apresentado o símbolo ao lado.

- 4 Pressione a tecla "☕"  
HEIPIC. No display é apresentado o símbolo ao lado.



**5** Continue pressionando a tecla “MEMO” para selecionar o leite emulsionado até aparecer o símbolo “MEMO” no display, depois solte a tecla. Neste ponto, a máquina está em fase de programação.

**6** A máquina lembra que é necessário inserir a jarra e extrair o distribuidor da jarra mostrando os seguintes símbolos.

**7** A máquina necessita de um tempo de pré-aquecimento: nesta fase será visualizado o símbolo ao lado.

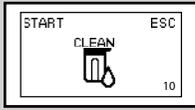
**8** Quando obtiver a quantidade de leite emulsionado desejada, pressione a tecla “MEMO”.

Neste ponto, a tecla “leite emulsionado” está programada. A cada pressão, a máquina fornece a mesma quantidade de leite emulsionado programada.

**9** Terminado o fornecimento, aparece a seguinte tela, que solicita iniciar o ciclo de enxágue rápido da jarra. É necessário agir dentro de 10 segundos como descrito no capítulo “Ciclo de enxágue rápido da jarra”.

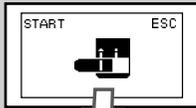
### CICLO DE ENXÁGUE RÁPIDO DA JARRA

Terminada a preparação de um ou mais produtos com leite, a máquina permite realizar uma rápida limpeza dos dutos da jarra.

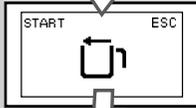


Amarelo

- 1 A tela a seguir aparece por 10 segundos, solicitando executar o ciclo de enxágue rápido.  
Pressione a tecla "MEMO" dentro de 10 segundos para iniciar o ciclo.



Amarelo



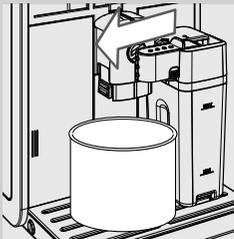
Amarelo



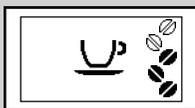
Amarelo

- 2 Em seguida, aparecem as seguintes telas até que o ciclo seja iniciado:

1. extraia o distribuidor da jarra para a direita até o símbolo "☰"
2. coloque um recipiente debaixo do distribuidor da jarra
3. preste atenção, porque ao iniciar o ciclo é fornecida água quente.



- 3 Pressione a tecla "MEMO". O ciclo de enxágue é iniciado.



Verde

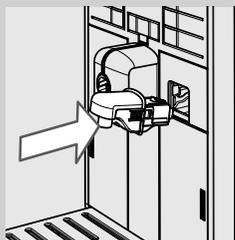
- 4 Terminado o enxágue, aparece a seguinte tela e a máquina está pronta para uso.  
Remova o recipiente e a jarra de leite.

## FORNECIMENTO DE ÁGUA QUENTE

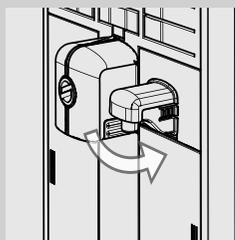


**Atenção:**

**perigo de queimaduras! No início do fornecimento podem ocorrer breves esguichos de água quente e vapor. Espere que o ciclo termine para remover o distribuidor de água.**



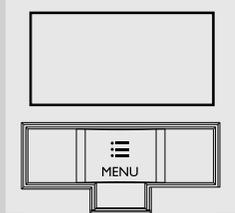
- 1** Incline levemente o distribuidor de água e insira-o completamente nas guias da máquina.



- 2** Pressione e gire o distribuidor de água para baixo até engatá-lo na máquina conforme mostrado na figura.



- 3** Coloque um recipiente debaixo do distribuidor de água quente.



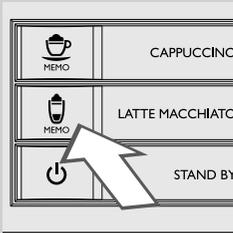
- 4** Pressione a tecla **MENU** . No display é apresentado o símbolo ao lado.





Verde

**5** Pressione a tecla “”. No display é apresentado o símbolo ao lado.



**6** Pressione a tecla “” para iniciar o fornecimento.



Verde

**7** É mostrado o símbolo ao lado. A máquina indica para instalar o distribuidor de água. Verifique que o distribuidor de água esteja instalado corretamente. Pressione “” para confirmar. A máquina começa a fornecer água quente.



Verde

**8** A máquina necessita de um tempo de pré-aquecimento: nesta fase será visualizado o símbolo ao lado.



Verde

**9** Forneça a quantidade desejada de água quente. Para interromper o processo de fornecimento de água quente, pressione a tecla “”.

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

## Limpeza diária da máquina

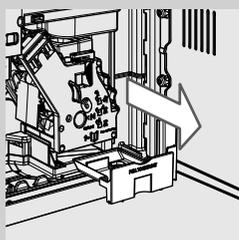
**Advertência:**

a limpeza e a manutenção pontuais da máquina são fundamentais para prolongar seu ciclo de vida útil. A máquina está continuamente exposta à umidade, ao café e ao calcário!

Este capítulo descreve em detalhes quais as operações que devem ser desenvolvidas e com que frequência. Caso contrário, a máquina deixará de funcionar corretamente. Esse tipo de conserto NÃO é coberto pela garantia!

**Nota:**

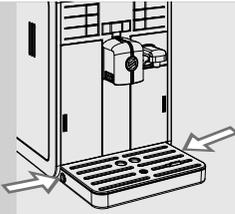
- para a limpeza do aparelho, utilize um pano macio umedecido em água.
- É possível lavar em máquina de lavar louça apenas as partes da jarra indicadas no parágrafo "Limpeza semanal da jarra de leite". Todos os outros componentes devem ser lavados com água morna.
- Não mergulhe a máquina na água.
- Não use álcool, solventes e/os objetos abrasivos para limpar a máquina.
- Não seque a máquina e/ou seus componentes utilizando um microondas e/ou um forno convencional.



- 1** Todos os dias, com a máquina ligada, esvazie e limpe a gaveta de recolha das borras.
  - Pressione delicadamente no lado da portinhola da gaveta de recolha das borras para fazer sair a alça.
  - Extraia a gaveta de recolha das borras puxando pela alça.

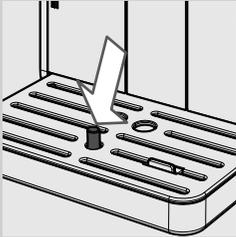
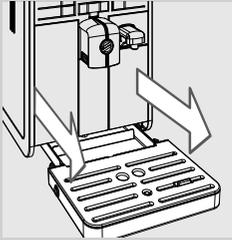
As outras operações de manutenção só podem ser realizadas com a máquina desligada e com o plugue retirado da tomada da rede elétrica.

- 2** Esvazie e limpe a gaveta de recolha de café do interior da máquina. Abra a portinhola de serviço, retire a gaveta e esvazie-a.



**3** Esvazie e lave a bandeja de limpeza:

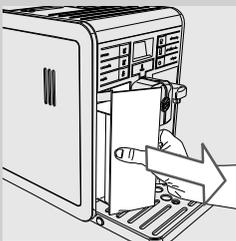
- pressione as teclas laterais;
- retire a bandeja de limpeza.



**Nota:**

esvazie a bandeja de limpeza quando o indicador de bandeja de limpeza cheia estiver levantado.

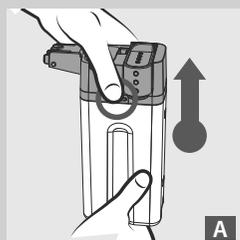
### Limpeza diária do reservatório de água



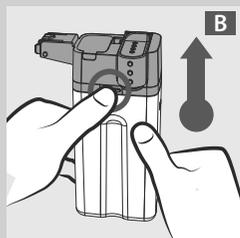
- 1** Retire o pequeno filtro branco ou o filtro de água INTENZA+ (se presente) do reservatório e lave-o com água fresca.
- 2** Coloque novamente o pequeno filtro branco ou o filtro de água INTENZA+ (se presente) em seu compartimento, exercendo uma leve pressão combinada com uma leve rotação.
- 3** Encha o reservatório com água fresca.

### Limpeza diária da jarra de leite

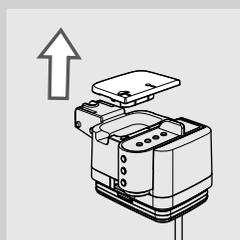
É importante executar diariamente, além do ciclo de enxágue rápido da jarra, também a limpeza da jarra, como indicado a seguir. Isso para garantir a higiene e a preparação de bebidas com leite emulsionado na consistência perfeita.



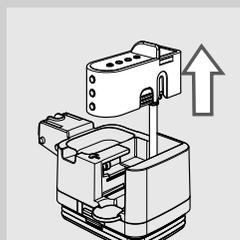
- 1** Pressione um dos botões de desencaixe para remover a parte superior da jarra, conforme as figuras (A ou B).



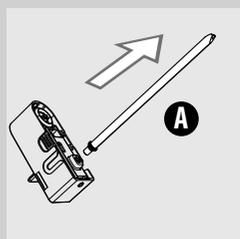
- 2** Remova a tampa.

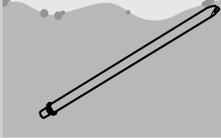


- 3** Levante o distribuidor da jarra para extraí-lo da parte superior da jarra.

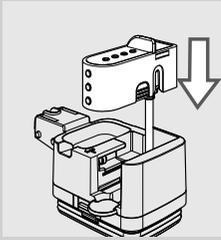


- 4** Retire o tubo de aspiração com o encaixe (A) do emulsionador.

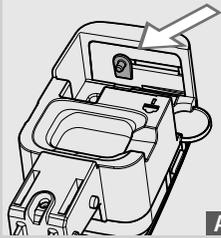




**5** Lave bem com água fresca o tubo com o encaixe.



**6** Depois de instalar o tubo de aspiração com o encaixe, insira o distribuidor na parte superior da jarra.

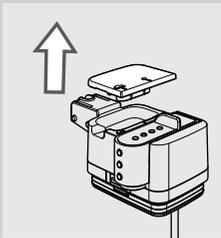


**A**

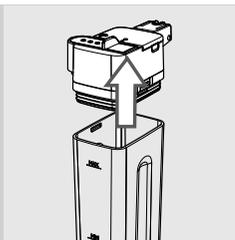


**B**

**7** Se o distribuidor não conseguir encaixar na parte superior da jarra, significará que o pino está na posição errada (B). Antes de posicionar o distribuidor, coloque o pino na posição (A) empurrando-o manualmente.



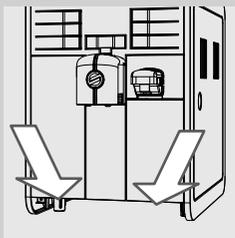
**8** Insira a tampa.



**9** Reposicione a parte superior na jarra.

---

### Limpeza semanal da máquina

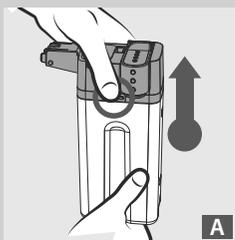


**1** Limpe o compartimento da bandeja de limpeza.

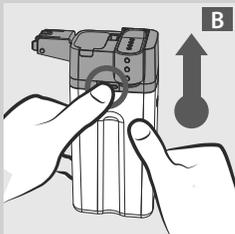
---

### Limpeza semanal da jarra de leite

A limpeza semanal é mais completa, já que remove qualquer resíduo de leite do distribuidor da jarra.

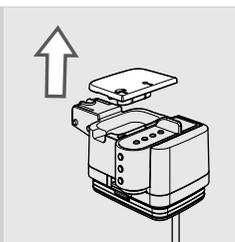


**A**

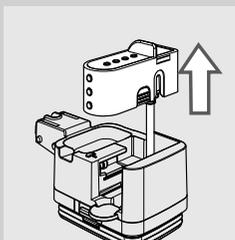


**B**

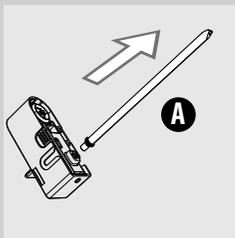
**1** Pressione um dos botões de desencaixe para remover a parte superior da jarra, conforme as figuras (A ou B).



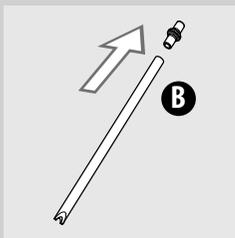
**2** Remova a tampa.



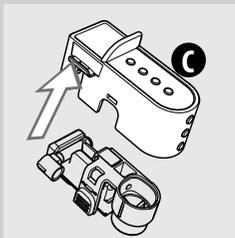
**3** Levante o distribuidor para extraí-lo da parte superior da jarra. O distribuidor da jarra é composto por seis partes que devem ser desmontadas. Cada parte é identificada por uma letra maiúscula (A, B, C, D, E, F), como mostrado nas figuras abaixo.



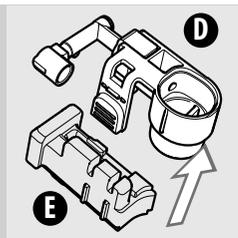
**4** Retire o tubo de aspiração com o encaixe (A) do emulsionador.



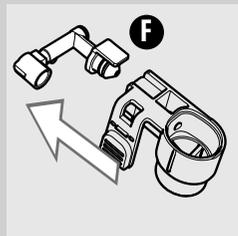
**5** Remova o encaixe (B) do tubo de aspiração.



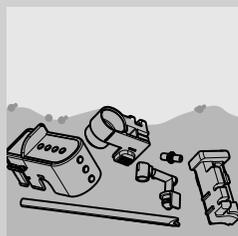
**6** Solte a tampa (C) do distribuidor da jarra de leite, apertando e fazendo uma leve pressão nas laterais.



**7** Desmonte o emulsionador de leite (D) do suporte (E).



**8** Retire o encaixe (F) do emulsionador de leite, puxando-o para fora.

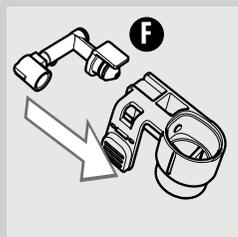


**9** Limpe profundamente todos os componentes com água morna.

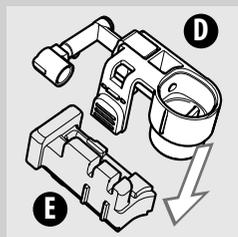


**Nota:**

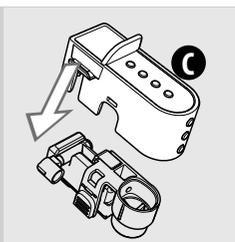
é também possível lavar os componentes na máquina de lavar louça.



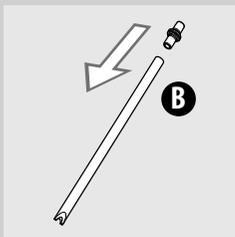
**10** Insira o encaixe (F) no emulsionador de leite, pressionando-o até o fim.



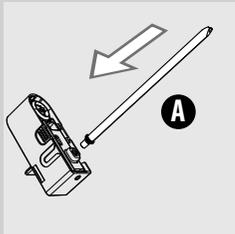
**11** Insira o emulsionador de leite (D) no suporte (E).



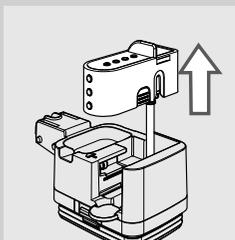
**12** Engate a tampa (C) no distribuidor da jarra.



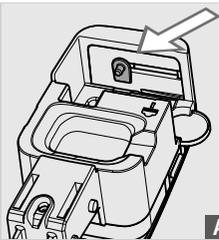
**13** Insira o encaixe (B) no tubo de aspiração.



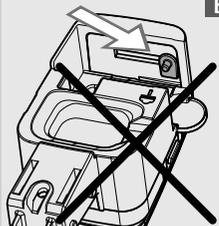
**14** Insira o tubo de aspiração com o encaixe (A) do emulsionador.



**15** Insira o distribuidor na parte superior da jarra.

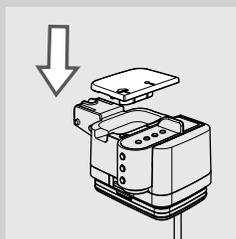


A

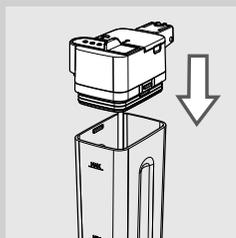


B

**16** Se não for possível encaixar o emulsionador na parte superior da jarra, significará que o pino está na posição errada (B). Antes de posicionar o distribuidor, coloque o pino na posição (A) empurrando-o manualmente.



**17** Insira a tampa.

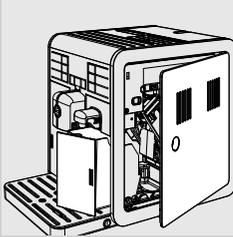


**18** Monte a parte superior da jarra de leite, assegurando-se de que esteja bem fixada.

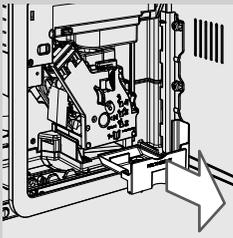
### Limpeza semanal do grupo café

O grupo café deve ser limpo sempre que o recipiente de café em grãos estiver cheio ou, de qualquer forma, pelo menos uma vez por semana.

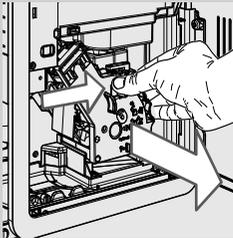
**1** Desligue a máquina pressionando a tecla "⏻" e extraia o plugue do cabo de alimentação.



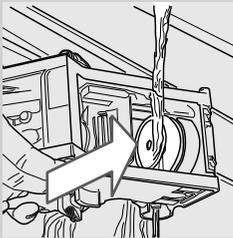
**2** Retire a gaveta de recolha das borras. Abra a portinhola de serviço.



**3** Extraia a gaveta de recolha de café e limpe-a.

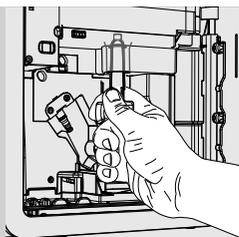


**4** Para extrair o grupo café, pressione a tecla «PUSH» puxando pela alça.

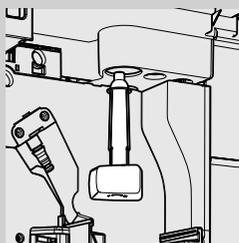


**5** Lave cuidadosamente o grupo café com água fresca e morna; limpe o filtro superior com cuidado.

**!** **Advertência:**  
**não utilize detergentes ou sabão para a limpeza do grupo café.**

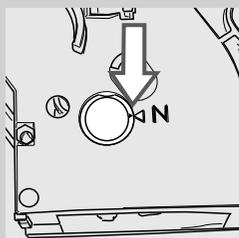


**6** Deixe o grupo café secar completamente ao ar livre.

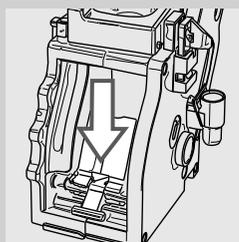


**7** Limpe o conduto de saída de café com os acessórios especiais de limpeza fornecidos com a máquina ou com o cabo de uma colherinha. Utilize os acessórios de limpeza conforme indicado na figura.

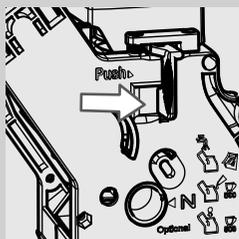
**8** Limpe cuidadosamente o interior da máquina utilizando um pano macio umedecido com água.



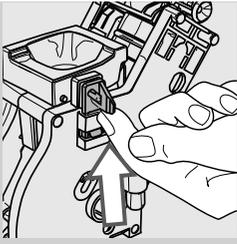
**9** Assegure-se que o grupo café se encontre na posição de repouso; as duas marcas de referência devem corresponder. Em caso contrário, efetue a operação descrita no ponto (10).



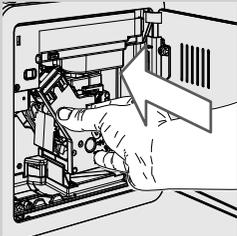
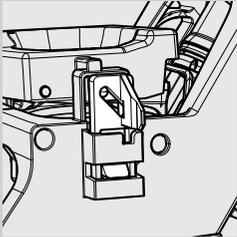
**10** Verifique se a alavanca atrás do grupo está completamente abaixada.



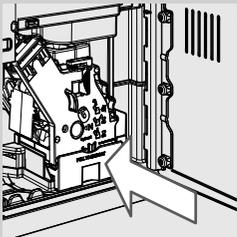
**11** Pressione com força a tecla "PUSH".



- 12** Certifique-se de que o gancho para o bloqueio do grupo café esteja na posição correta. Se ele ainda estiver abaixado, puxe-o para o alto até engatá-lo corretamente.

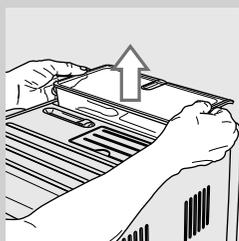


- 13** Introduza novamente o grupo café no compartimento adequado até obter o encaixe sem pressionar a tecla "PUSH".

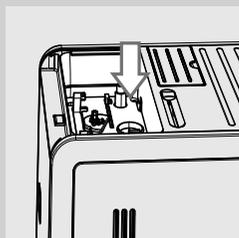


- 14** Insira a gaveta de recolha de café e feche a portinhola de serviço.  
**15** Insira a gaveta de recolha das borras.

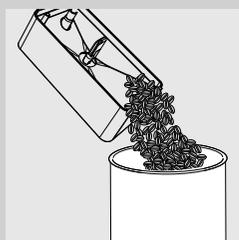
### Limpeza semanal do recipiente de café em grãos, da bandeja e do compartimento de café



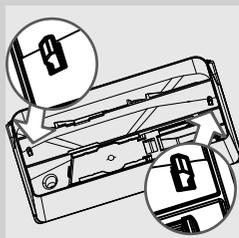
**1** Extraia o recipiente de café em grãos.



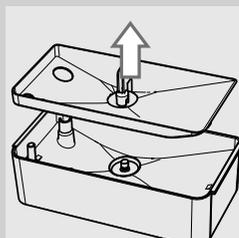
**2** Limpe o recipiente de café em grãos, a bandeja e o compartimento de café uma vez por semana com um pano para remover os resíduos de café e o pó.



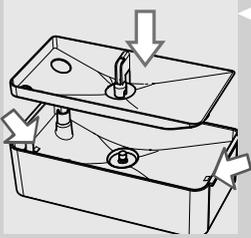
**3** Esvazie o recipiente de grãos.



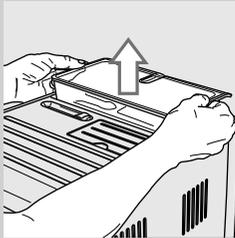
**4** Para remover a bandeja pressione nos ganchos situados no fundo do recipiente de café em grãos, como mostrado na figura.



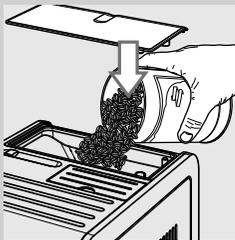
**5** Remova a bandeja. Limpe a bandeja e o recipiente com um pano.



- 6** Após a limpeza, insira novamente a bandeja no recipiente de café em grãos. Insira os ganchos da bandeja em seus devidos lugares no recipiente.



- 7** Coloque o recipiente de café em grãos no compartimento.



- 8** Despeje lentamente o café em grãos. Posicione a tampa.

### Limpeza mensal da jarra de leite



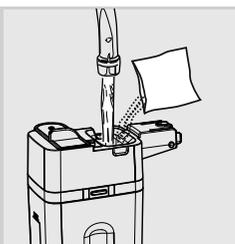
Para o ciclo de limpeza mensal é aconselhável o uso do sistema de limpeza do circuito de leite "Saeco Milk Circuit Cleaner" para eliminar eventuais resíduos de leite no circuito. O "Saeco Milk Circuit Cleaner" é vendido separadamente. Para mais detalhes, consulte a página relativa aos produtos para manutenção.



**Atenção:**  
perigo de queimaduras! No início do fornecimento podem ocorrer breves esguichos de água quente e vapor. Espere que o ciclo termine para remover a jarra de leite.

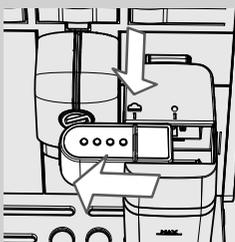


**Nota:**  
antes de iniciar o procedimento, verifique se o reservatório de água está cheio até o nível MAX.

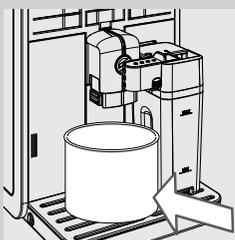


**1** Encha a jarra de leite com água até o nível máximo (MAX).

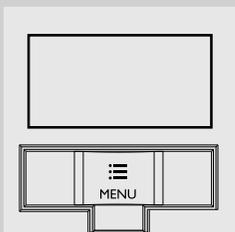
**2** Verta o produto para limpeza na jarra de leite e espere que se dissolva completamente.



**3** Insira a jarra na máquina. Deslize o distribuidor da jarra para a esquerda até o símbolo "☕".



**4** Coloque um recipiente debaixo do distribuidor da jarra.



**5** Pressione a tecla **MENU** ☰. No display é apresentado o símbolo ao lado.



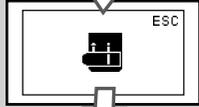
Verde



Verde



Verde



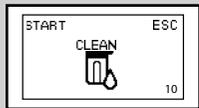
Verde



Verde



Verde



Verde

**6** Pressione a tecla “”. No display é apresentado o símbolo ao lado.

Pressione a tecla “” para selecionar o leite emulsionado.

**7** A máquina lembra que é necessário inserir a jarra e extrair o distribuidor da jarra mostrando os símbolos em sequência.

**8** A máquina necessita de um tempo de pré-aquecimento: nesta fase será visualizado o símbolo ao lado.

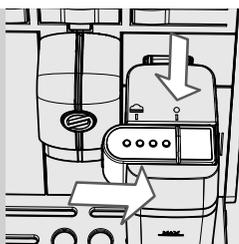
**9** No fim do fornecimento, a tela a seguir solicita iniciar o ciclo de enxágue rápido da jarra. Pressione a tecla “” para sair do programa.

**10** Repita as operações do ponto 5 ao ponto 9 até esgotar a água contida na jarra.

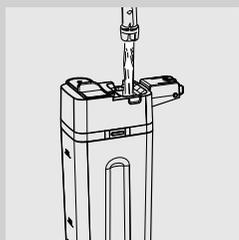


**Atenção:**

**não beba a solução fornecida durante o processo.**

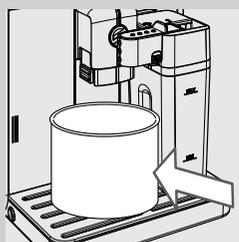


**11** Insira novamente o distribuidor da jarra fazendo-o deslizar até o símbolo "●".

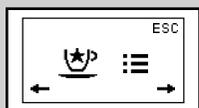


**12** Remova a jarra de leite e o recipiente da máquina.

**13** Enxágue e encha a jarra de leite com água fresca até o nível MAX.



**14** Insira a jarra de leite na máquina. Deslize o distribuidor da jarra para a esquerda até o símbolo "▲". Coloque um recipiente debaixo do distribuidor da jarra para iniciar o ciclo de enxágue.



Verde

**15** Pressione a tecla **MENU** "☰". No display é apresentado o símbolo ao lado.



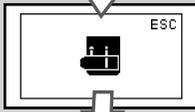
Verde

**16** Pressione a tecla “”. No display é apresentado o símbolo ao lado.

Pressione a tecla “” para selecionar o leite emulsionado.

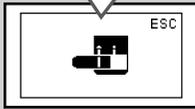


Verde

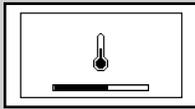


Verde

**17** A máquina lembra que é necessário inserir a jarra e extrair o distribuidor da jarra mostrando os símbolos em sequência.

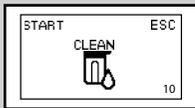


Verde



Verde

**18** A máquina necessita de um tempo de pré-aquecimento: nesta fase será visualizado o símbolo ao lado.



Verde

**19** No fim do fornecimento, a tela a seguir solicita iniciar o ciclo de enxágue rápido da jarra. Pressione a tecla “” para sair do programa.

**20** Repita as operações do ponto 15 ao ponto 19 até esgotar a água contida na jarra.

**21** Remova a jarra de leite e o recipiente da máquina. Repita as operações do ponto 12 ao ponto 19 mais uma vez.

**22** Desmonte e lave a jarra de leite como descrito no capítulo “Limpeza semanal da jarra de leite”.

### Lubrificação mensal do grupo café

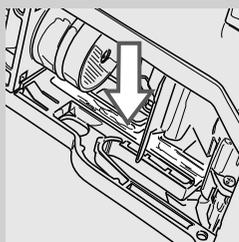
Lubrifique o grupo café depois de aproximadamente 500 xícaras de café ou uma vez por mês.

A graxa para lubrificação do grupo café pode ser adquirida separadamente. Para mais detalhes, consulte a página relativa aos produtos para manutenção nas presentes instruções de uso.

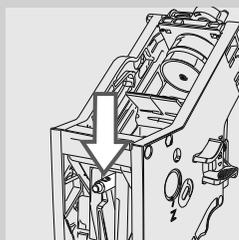
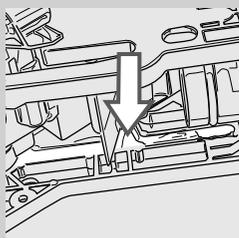


**!** **Advertência:**

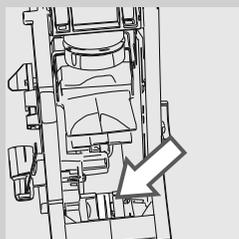
**antes de lubrificar o grupo café, limpe-o com água fresca e deixe-o enxugar como explicado no capítulo "Limpeza semanal do grupo café".**

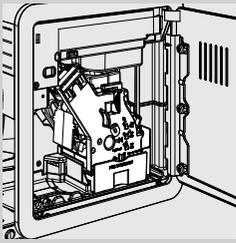


- 1** Aplique a graxa de maneira uniforme em ambas as guias laterais.



- 2** Lubrifique também o eixo.





**3** Insira o grupo café no compartimento até se encaixar na posição (veja o capítulo "Limpeza semanal do grupo café"). Insira a gaveta de recolha de café.

**4** Feche a portinhola de serviço. Insira a gaveta de recolha das borras.

### **Limpeza mensal do grupo café com tabletes desengordurantes**



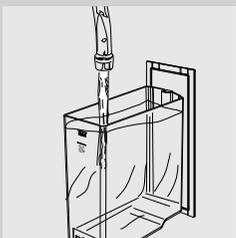
Além da limpeza semanal, é recomendável efetuar o ciclo de limpeza com tabletes desengordurantes após cerca de 500 xícaras de café ou uma vez por mês. Esta operação completa o processo de manutenção do grupo café.

Os tabletes desengordurantes são vendidos separadamente. Para mais detalhes, consulte a página relativa aos produtos para manutenção nas presentes instruções de uso.

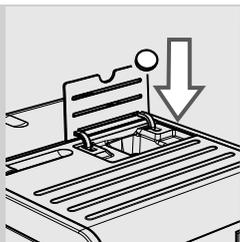
**!** **Advertência:**  
**os tabletes desengordurantes são indicados exclusivamente para a limpeza e não têm função descalcificante. Para a descalcificação, utilize o descalcificante Saeco e siga o procedimento descrito no capítulo "Descalcificação".**



**1** Insira um recipiente debaixo do distribuidor de café.



**2** Assegure-se de encher o reservatório de água com água fresca até o nível "MAX".



- 3** Insira um tablete desengordurante no compartimento de café pré-moído.

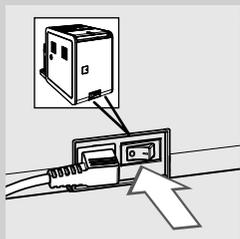


Verde

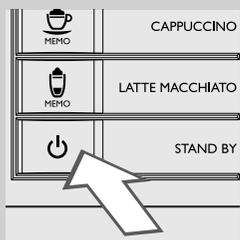
- 4** Pressione a tecla “” para selecionar a função de café pré-moído. Não adicione café em pó.

- 5** Pressione a tecla “” para iniciar um ciclo de fornecimento do café.

- 6** Aguarde que a máquina forneça meia xícara de água.

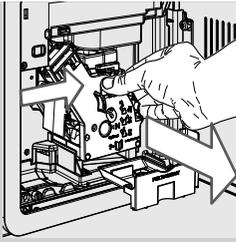


- 7** Coloque o interruptor geral situado atrás da máquina em “0”.

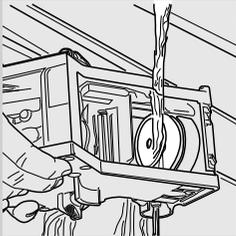


- 8** Deixe a solução agir por cerca de 15 minutos. Assegure-se de jogar fora a água fornecida.

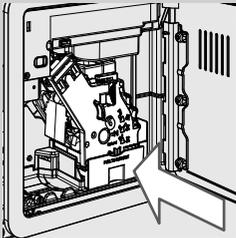
- 9** Coloque o interruptor geral situado atrás da máquina em “1”. Para ligar a máquina, pressione a tecla “”. Espere até o fim do ciclo de enxágue automático.



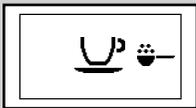
- 10** Remova a gaveta de recolha das borras e abra a portinhola de serviço. Retire a gaveta de recolha de café e o grupo café.



- 11** Lave cuidadosamente o grupo café com água fresca.



- 12** Depois de enxugar o grupo café, insira-o novamente na base até encaixar na posição (veja o capítulo "Limpeza semanal do grupo café"). Insira a gaveta de recolha de café e a gaveta de recolha das borras. Feche a portinhola de serviço.



Verde

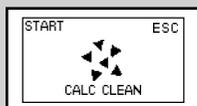
- 13** Pressione a tecla "☕" para selecionar a função de café pré-moído. Não verta café no compartimento de café pré-moído.

- 14** Pressione a tecla "MEMO" para iniciar um ciclo de fornecimento do café.

- 15** Repita as operações do ponto 13 ao ponto 14 por duas vezes. Esvazie o recipiente.

- 16** Para limpar a bandeja de limpeza, coloque um tablete desengordurante no interior da bandeja e encha com 2/3 de água quente. Deixe a solução de limpeza agir por aproximadamente 30 minutos e depois enxágue abundantemente.

## DESCALCIFICAÇÃO



Amarelo

Se o display da máquina mostrar o símbolo "CALC CLEAN", é necessário realizar a descalcificação.

O ciclo de descalcificação demora cerca de 30 minutos.

**Advertência:**

**se esta operação não for realizada, a máquina deixará de funcionar normalmente; neste caso, o conserto NÃO será coberto pela garantia.**

**Atenção:**

**Use exclusivamente a solução descalcificante Saeco, formulada especificamente para otimizar o desempenho da máquina. A utilização de outros produtos pode causar danos à máquina e deixar resíduos na água.**



A solução descalcificante Saeco é vendida separadamente. Para maiores detalhes, consulte a página relativa aos produtos de manutenção no presente documento de instruções de uso.

**Atenção:**

**não beba a solução descalcificante nem os produtos fornecidos até a conclusão do ciclo. Nunca utilize, de modo algum, vinagre como descalcificante.**

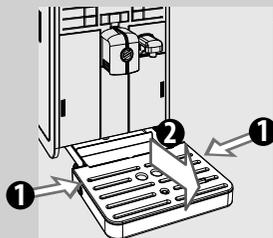
**Nota:**

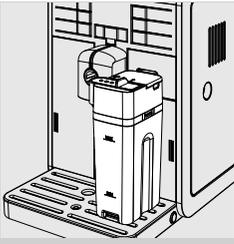
não retire o grupo café durante o processo de descalcificação.

Para realizar o ciclo de descalcificação, siga as instruções abaixo:

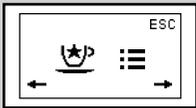
Antes de efetuar a descalcificação:

- 1 Esvazie a bandeja de limpeza.



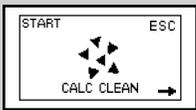


**2** Encha a jarra de leite com água até o nível MIN e insira-a na máquina.



Verde

**3** Pressione a tecla **MENU** "☰". No display é apresentado o símbolo ao lado.



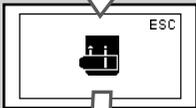
Amarelo

**4** Pressione a tecla "MEMO" (☺). Pressione a tecla "MEMO" (☺) até visualizar o símbolo ao lado.

**5** Pressione a tecla "MEMO" (☺) para iniciar o processo de descalcificação.

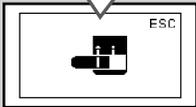


Amarelo

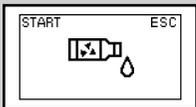


Amarelo

**6** A máquina lembra que é necessário inserir a jarra e extrair o distribuidor da jarra mostrando os seguintes símbolos.



Amarelo

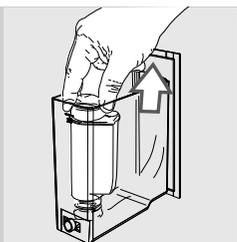


Amarelo

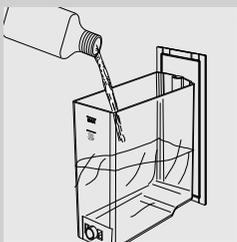


**Nota:**

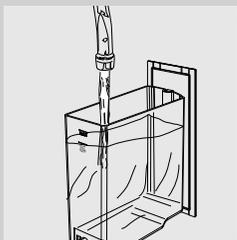
se a tecla "MEMO" (☺) for pressionada acidentalmente, saia pressionando a tecla "MEMO" (☺).



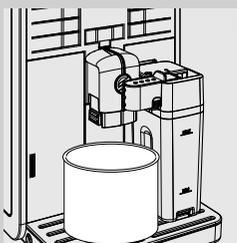
**7** Extraia o filtro de água "INTENZA+" (se presente) do reservatório de água e substitua-o pelo pequeno filtro branco original.



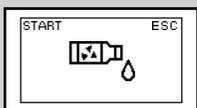
**8** Coloque toda a solução descalcificante no reservatório de água. Depois encha o reservatório com água fresca até o nível CALC CLEAN.



**9** Reposicione o reservatório de água na máquina.

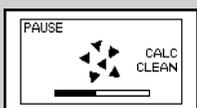


**10** Deslize o distribuidor da jarra para a esquerda até o símbolo "☕". Coloque um recipiente com capacidade suficiente (1,5 l) debaixo do distribuidor da jarra de leite e sob o distribuidor de café.



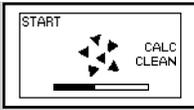
Amarelo

**11** Pressione a tecla "MEMO" para iniciar o ciclo de descalcificação.



Amarelo

**12** A máquina começa a fornecer a solução descalcificante em intervalos regulares. A barra no display indica o estado de avanço do ciclo.



Amarelo



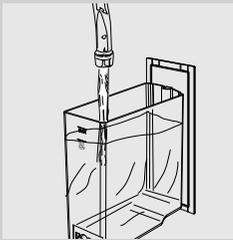
**Nota:**

o ciclo de descalcificação pode ser colocado em pausa pressionando a tecla "MEMO". Para retomar o ciclo, pressione novamente a tecla "MEMO". Isso permite esvaziar o recipiente ou ausentar-se por um breve período.



Vermelho

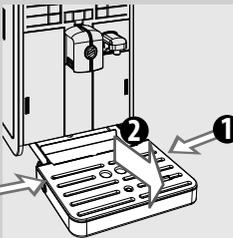
**13** Quando aparece o símbolo ao lado, o reservatório de água está vazio.



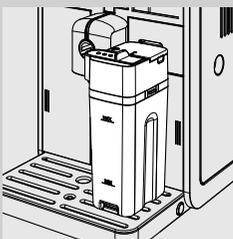
**14** Enxágue o reservatório e encha-o com água fresca até o nível MAX. Coloque-o novamente na máquina.



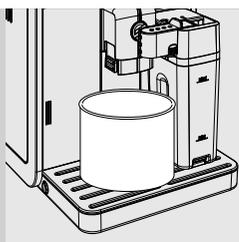
**15** Remova e esvazie o recipiente e a jarra de leite.



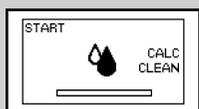
**16** Esvazie a bandeja de limpeza e recoloque-a na sua posição.



**17** Encha a jarra de leite com água até o nível MIN e insira-a na máquina. Extraia o distribuidor da jarra para a esquerda até o símbolo "MEMO".

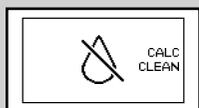


**18** Recoloque o recipiente em sua posição.



Amarelo

**19** Pressione a tecla “MEMO” para iniciar o ciclo de enxágue.



Vermelho

**20** Quando aparece o símbolo ao lado, o reservatório de água está vazio. Enxágue o reservatório, encha-o com água fresca até o nível MAX, recoloque-o na máquina e repita o ponto 19.



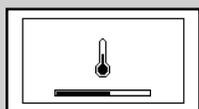
Verde

**21** Quando a água necessária para o enxágue for completamente fornecida, a máquina mostrará o símbolo ao lado. Pressione a tecla “MEMO” para sair do ciclo de descalcificação.



**Nota:**

se o reservatório de água não for enchido até o nível MAX, a máquina poderá solicitar o enchimento do reservatório para terminar o ciclo de enxágue. Encha o reservatório de água e coloque-o na máquina. Repita o ponto 19.



Amarelo

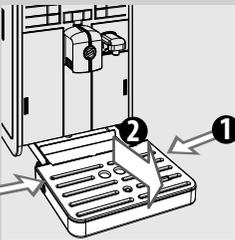
**22** Neste momento, a máquina efetua o ciclo de aquecimento e de enxágue para o fornecimento dos produtos.



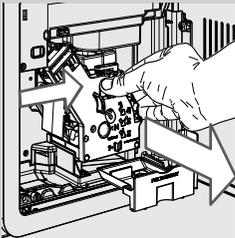
**23** Retire o recipiente. Desmonte e lave a jarra de leite como descrito no capítulo "Limpeza semanal da jarra de leite".



**24** Remova o pequeno filtro branco e torne a colocar o filtro de água "INTENZA+" (se presente) no reservatório de água.



**25** Esvazie a bandeja de limpeza e recolque-a na sua posição.



**26** Limpe o grupo café. Para mais indicações, veja o capítulo "Limpeza do grupo café".

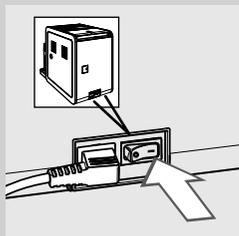


**27** A máquina está pronta para o fornecimento de café.

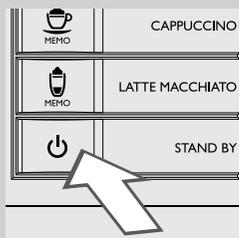
**INTERRUPÇÃO ACIDENTAL DO CICLO DE DESCALCIFICAÇÃO**

Uma vez iniciado o processo de descalcificação, é necessário completá-lo, evitando desligar a máquina.

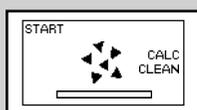
Se o processo de descalcificação for interrompido acidentalmente (interrupção da corrente elétrica ou desconexão acidental do cabo de alimentação), siga as instruções indicadas.



- 1** Verifique se o interruptor está na posição "I".

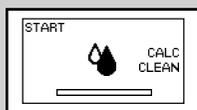


- 2** Pressione a tecla "⏻" para ligar a máquina.



Amarelo

- 3** O ciclo de descalcificação reiniciará a partir do item 12 do capítulo "Descalcificação" se for interrompido durante a fase de descalcificação. Pressione a tecla "☕<sub>MEMO</sub>" para reativar o ciclo.



Amarelo

- 4** O ciclo de descalcificação reiniciará no item 19 do capítulo "Descalcificação" se for interrompido durante a fase de enxágue. Pressione a tecla "☕<sub>MEMO</sub>" para reativar o ciclo.

## PROGRAMAÇÃO

É possível personalizar as funções da máquina acessando o menu de programação.

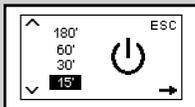
### É possível regular os seguintes parâmetros



Amarelo

#### Temperatura do café

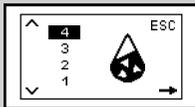
Esta função permite regular a temperatura de fornecimento do café.



Amarelo

#### Temporizador (stand-by)

Esta função permite regular o tempo de passagem a Stand-by depois do último fornecimento.



Amarelo

#### Dureza da água

Esta função permite regular as programações com base na dureza da água na região do usuário.

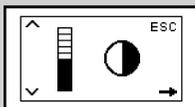
1 = água muito mole

2 = água mole

3 = água dura

4 = água muito dura

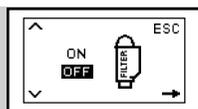
Para mais detalhes, veja o capítulo "Medição e programação da dureza da água".



Amarelo

#### Contraste

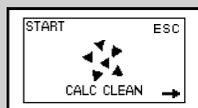
Esta função permite regular o contraste do display para uma visualização excelente das mensagens.



Amarelo

### Filtro de água "INTENZA+"

Esta função permite gerir o filtro de água "INTENZA+". Para maiores detalhes, consulte o capítulo relativo ao tratamento do filtro.



Amarelo

### Ciclo de descalcificação

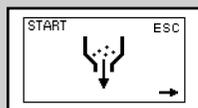
Esta função permite realizar o ciclo de descalcificação.



Amarelo

### Seleção de grãos de café

Esta função permite otimizar a moagem com base no tipo de grãos de café selecionados.



Amarelo

### Ciclo de esvaziamento do conduto de saída de café

Esta função permite esvaziar o conduto de saída de café e o moedor de café antes de mudar os grãos de café.



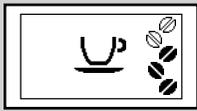
Amarelo

### Programações de fábrica

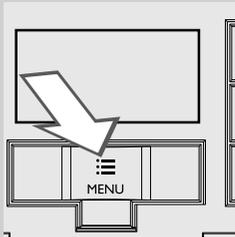
Esta função permite reprogramar os valores de fábrica.

### Como programar a máquina

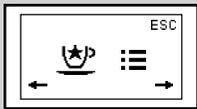
O exemplo mostra como efetuar a programação do contraste do display. Proceda de maneira semelhante para a programação de outras funções. O acesso ao menu de programação somente é possível quando a máquina está ligada e mostrando o display ao lado.



Verde



**1** Pressione a tecla “” para acessar ao menu.



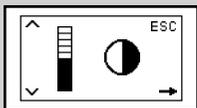
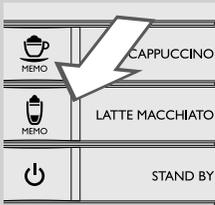
Verde

**2** Pressione a tecla “” para acessar a programação.



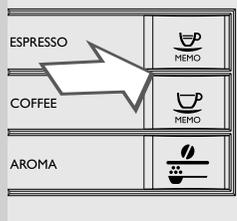
Amarelo

**3** É apresentada a tela principal.

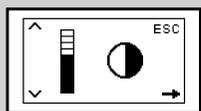


Amarelo

**4** Pressione a tecla “” para percorrer as opções até visualizar a função de contraste do display.

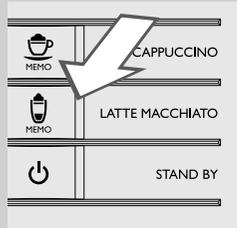


**5** Pressione as teclas “MEMO” e “MEMO” para aumentar ou diminuir o valor da função.



Amarelo

**6** Quando o valor tiver sido modificado, aparece a mensagem “OK”. Pressione a tecla “MEMO” para confirmar a modificação.



**7** Pressione a tecla “MEMO” para sair do menu de programação.

**Nota:**

a máquina sai automaticamente do menu de programação se por 3 minutos não for pressionada qualquer tecla. Os valores modificados mas não confirmados não são memorizados.

**SIGNIFICADO DOS SÍMBOLOS NO DISPLAY**

A máquina possui um sistema de cores para simplificar a interpretação dos sinais no display.  
O código cromático dos símbolos baseia-se no princípio do semáforo.

**Sinais de máquina pronta (verde)**



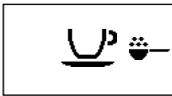
A máquina está pronta para fornecer café com grãos de café Arabica.



A máquina está pronta para fornecer café com grãos de café Robusta.



A máquina está pronta para fornecer café com grãos de café de tipo misto.



A máquina está pronta para o fornecimento de café pré-moído.



Selecione o menu de programação ou o menu bebidas especiais.



Seleção de leite emulsionado ou água quente.



Fornecimento de água quente.



Máquina em fase de fornecimento de um café expresso.



A máquina está em fase de fornecimento de um café.



Máquina em fase de fornecimento de dois cafés expressos.

**Sinais de máquina pronta (verde)**



A máquina está em fase de fornecimento de dois cafés.



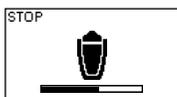
Fornecimento de expresso com café pré-moído em curso.



Fornecimento de café com café pré-moído em curso.



A máquina está em fase de programação da quantidade de café a fornecer.



Fornecimento de leite emulsionado.



A máquina está fornecendo um cappuccino.



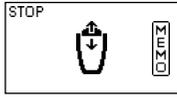
A máquina está programando a quantidade de leite a fornecer para a preparação do cappuccino.



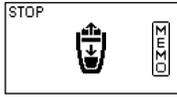
A máquina está em fase de programação da quantidade de café a fornecer para a preparação do cappuccino.



A máquina está fornecendo leite macchiato.

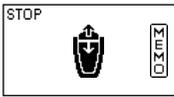


A máquina está programando a quantidade de leite a fornecer para a preparação de leite macchiato.



A máquina está programando a quantidade de café a fornecer para a preparação de leite macchiato.

**Sinais de máquina pronta (verde)**



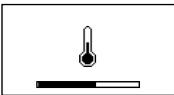
A máquina está programando a quantidade de leite a fornecer para a preparação de leite emulsionado.



Insira o distribuidor de água e pressione a tecla “MEMO” para iniciar o fornecimento. Pressione “MEMO” para sair.



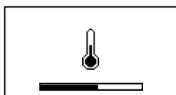
A máquina lembra que é necessário inserir a jarra e extrair o distribuidor.



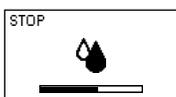
Máquina em fase de aquecimento para o fornecimento de bebidas ou de água quente.



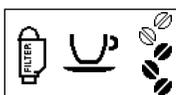
Máquina em fase de aquecimento durante a programação de bebidas.

**Sinais de aviso (amarelo)**

Máquina em fase de aquecimento.



A máquina está efetuando um ciclo de enxágue. Espere até que a máquina termine o ciclo.



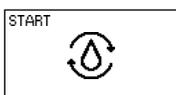
A máquina avisa que o filtro de água "INTENZA+" tem que ser substituído.



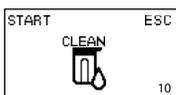
Grupo café em fase de reinício após um reset da máquina.



Encha o recipiente com café em grãos e reinicie o ciclo.



Carregue o circuito.



A máquina solicita o enxágue do distribuidor da jarra. Essa tela é mostrada depois de cada fornecimento de bebidas com leite e permanece ativa apenas por 10 segundos. Pressione a tecla "MEMO" para iniciar o processo; saia pressionando a tecla "MEMO".

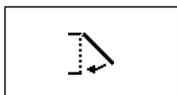


A máquina deve ser descalcificada. Pressione a tecla "MEMO" para iniciar o processo de descalcificação. Observe as operações descritas no capítulo "Descalcificação" do presente manual.

Para reiniciar a descalcificação e continuar com o uso da máquina, pressione a tecla "MEMO".

**Nota:** se não realizar a descalcificação, a máquina deixará de funcionar corretamente. Neste caso, o conserto NÃO será coberto pela garantia.

**Sinais de alarme (vermelho)**



Feche a portinhola de serviço.



Encha o recipiente de café em grãos.



O grupo café deve ser inserido na máquina.



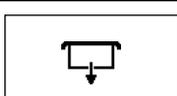
Insira a gaveta de recolha das borras.



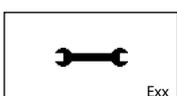
Esvazie a gaveta de recolha das borras e a gaveta de recolha de café.



Encha o reservatório de água.



Coloque o recipiente de café em grãos e a tampa.



Exx

A máquina não funciona. No canto inferior direito do display, é possível visualizar o código do erro. Desligue a máquina. Volte a ligar após 30 segundos. Faça 2 ou 3 tentativas. Para os códigos de erro 1- 3 - 4 - 5, consulte também o capítulo "Solução de problemas". Se a máquina não iniciar, contate a linha de atendimento da Philips SAECO do seu país e informe o código de erro indicado no display. Os telefones de contato estão indicados no folheto de garantia fornecido separadamente ou no site [www.saeco.com/support](http://www.saeco.com/support).

## SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Este capítulo trata dos problemas mais frequentes que poderiam ocorrer na sua máquina. Se as informações indicadas a seguir não ajudarem a resolver o problema, consulte a página das FAQ no site [www.saeco.com/support](http://www.saeco.com/support) ou entre em contato com a linha de atendimento Philips Saeco do seu país. Os telefones de contato estão indicados no folheto de garantia fornecido separadamente ou no site [www.saeco.com/support](http://www.saeco.com/support).

| Comportamentos   | Causas                                    | Soluções  |
|--|---|---|
| Código erro 1<br>Moedor de café bloqueado.                   | Conduto de saída de café obstruído.       | Limpe o conduto de saída de café conforme indicado no capítulo "Limpeza semanal do grupo café".   |
| Código erro 3-4<br>Grupo bloqueado, não é possível fornecer. | O grupo café não está na posição correta. | Feche a portinhola de serviço. Desligue e ligue novamente a máquina. O grupo café retorna automaticamente para a posição inicial.   |
| Código erro 5<br>Erro no circuito hidráulico.                | Presença de ar no circuito hidráulico.    | <p>Remova a insira novamente por diversas vezes o reservatório de água, sempre buscando posicioná-lo corretamente. Verifique se o reservatório de água está limpo.</p> <p>Na presença do filtro Intenza+, remova o filtro. Desligue e ligue novamente a máquina. Reinsira o filtro.</p> |

| Comportamentos   | Causas   | Soluções   |
|--|--|--|
| A máquina não liga.  | A máquina não está ligada à rede elétrica.<br>Interruptor geral na posição "0".  | Ligue a máquina à rede elétrica.<br>Verifique se o interruptor geral está na posição "I".  |
| A bandeja de limpeza enche outra vez, mesmo que a água não tenha sido descarregada.  | Às vezes, a máquina descarrega automaticamente a água na bandeja de limpeza para controlar o enxágue dos circuitos e garantir um funcionamento perfeito. | Trata-se de um funcionamento normal da máquina.  |
| A máquina mostra sempre o símbolo vermelho  . | A gaveta de recolha das borras foi esvaziada com a máquina desligada.  | A gaveta de recolha das borras deve ser esvaziada sempre com a máquina ligada. Espere até que apareça o símbolo  antes de reinserir a gaveta.   |
| O café não está suficientemente quente.  | As xícaras estão frias.  | Aqueça as xícaras com água quente.   |
|  | A temperatura não está regulada corretamente.  | Regular a temperatura conforme descrito no capítulo "Programação".   |
|  | O circuito da máquina está obstruído com calcário.   | Faça a descalcificação da máquina.   |
| Não sai água quente.   | O orifício do distribuidor de água está obstruído.   | Limpe o orifício do distribuidor de água com um alfinete.<br><b>Antes de efetuar esta operação, certifique-se de que a máquina esteja desligada e fria.</b>  |
| O café tem pouco creme (veja nota).  | A mistura não é adequada, o café não é de torrefação recente ou está moído muito grosso.   | Mude a mistura de café ou regule a moagem como no capítulo "Regulagem do moedor de café em cerâmica".  |
| O leite não emulsiona.   | Jarra de leite suja ou não inserida corretamente.  | Limpe a jarra e insira-a corretamente.   |
|  | O distribuidor da jarra de leite não foi extraído corretamente.  | Verifique se o distribuidor de leite foi extraído corretamente.  |
|  | O tipo de leite utilizado não é adequado para emulsão.   | Utilize o tipo de leite indicado no capítulo "Jarra de leite".   |
| Impossível extrair o grupo café.   | O grupo café não está na posição correta.  | Ligue a máquina. Feche a portinhola de serviço. O grupo café retorna automaticamente para a posição inicial.   |
|  | A gaveta de recolha das borras está inserida.  | Retire a gaveta de recolha das borras antes de remover o grupo café.   |
| Impossível inserir o grupo café.   | O grupo café não está na posição de repouso.   | Certifique-se de que o grupo café está na posição de repouso, conforme indicado no capítulo "Limpeza semanal do grupo café".   |
|  | O redutor do motor não está na posição correta.  | Insira a bandeja de limpeza e a gaveta de recolha das borras. Feche a portinhola de serviço. Ligue a máquina sem o grupo café inserido. O redutor do motor volta à posição correta. Desligue a máquina e reinsira o grupo como indicado no capítulo "Limpeza semanal do grupo café". |

| Comportamentos  | Causas  | Soluções  |
|---|---|---|
| Há demasiado café moído sob o grupo café.                         | Café impróprio para máquinas automáticas.                                   | Pode ser necessário mudar o tipo de café ou modificar a regulagem do moedor de café.                                      |
| A máquina mói os grãos de café, mas o café não sai (veja a nota). | Falta de água.  | Encha o reservatório de água e recarregue o circuito (capítulo "Primeira utilização").                                    |
|   | O grupo café está sujo.   | Limpe o grupo café (capítulo "Limpeza semanal do grupo café").  |
|   | Isso pode acontecer quando a máquina está regulando automaticamente a dose. | Prepare alguns cafés conforme descrito no capítulo "Saeco Adapting System".   |
|   | O circuito não está carregado.  | Carregue o circuito (capítulo "Primeira utilização").   |
|   | O distribuidor de café está sujo.   | Limpe o distribuidor de café.   |
| O café está muito aguado (veja nota).                             | Isso pode acontecer quando a máquina está regulando automaticamente a dose. | Prepare alguns cafés conforme descrito no capítulo "Saeco Adapting System".   |
|   | O café está moído muito grosso.   | Mude a mistura de café ou regule a moagem como no capítulo "Regulagem do moedor de café em cerâmica".                     |
|   | O seletor do recipiente de café em grãos foi deslocado.                     | Coloque o seletor na posição  .        |
| O café sai lentamente (veja nota).                                | O café está muito fino.   | Mude a mistura de café ou regule a moagem como no capítulo "Regulagem do moedor de café em cerâmica".                     |
|   | Os circuitos estão obstruídos.  | Efetue um ciclo de descalcificação.   |
|   | O circuito não está carregado.  | Carregue o circuito (capítulo "Primeira utilização").   |
|   | O grupo café está sujo.   | Limpe o grupo café (capítulo "Limpeza semanal do grupo café").  |
| O café sai fora do distribuidor de café.                          | O distribuidor de café está entupido.                                       | Limpe o distribuidor de café e seus furos de saída.   |
| O seletor está bloqueado.   | Poderão ter ficado encaixados alguns grãos de café.                         | Coloque o seletor para a frente e para trás até desbloquear os grãos de café.   |
| Não é possível inserir o recipiente de café em grãos.             | A lâmina situada debaixo do recipiente de café em grãos foi deslocada.      | Deslize a lâmina até o fim da guia cobrindo o orifício.   |
|   | Poderão ter ficado grãos de café no compartimento de café.                  | Remova os grãos de café.  |
|   | O seletor não está na posição correta.                                      | Coloque o seletor na posição aberta  . |
| O café não tem o sabor dos novos grãos de café.                   | O conduto de saída de café e o moedor de café não foram esvaziados.         | É necessário fornecer pelo menos dois cafés antes de poder saborear os novos grãos de café.                               |

| Comportamentos   | Causas   | Soluções   |
|--|--|--|
| É mostrado o símbolo ao lado  . | O seletor do recipiente de café em grãos foi deslocado.    | Coloque o seletor na posição "☐".  |
|  | O recipiente de café em grãos e a bandeja estão sujos.     | Limpe o recipiente de café e a bandeja de eventuais resíduos de café. (Capítulo "Limpeza semanal do recipiente de café em grãos, da bandeja e do compartimento de café") |
| A máquina está em modo demo.   | A tecla "⏻" permaneceu pressionada por mais de 8 segundos. | Desconecte o cabo de alimentação e religue a máquina.  |



**Nota:**

esses problemas poderão ser considerados normais se a mistura de café for modificada ou ao efetuar a primeira instalação. Neste caso, aguarde que a máquina proceda a uma autorregulagem como descrito no parágrafo "Saeco Adapting System".

## ECONOMIA ENERGÉTICA

### Stand-by



A máquina para café expresso superautomática Saeco está projetada para economizar energia, como indicado na etiqueta energética de Classe A.

Após 15 minutos de inatividade, a máquina se desliga automaticamente (a menos que o tempo de stand-by esteja programado de maneira diferente). Se foi distribuído algum produto, a máquina executa um ciclo de enxágue.

Em modo Stand-by o consumo energético é inferior a 1 Wh. Para ligar a máquina, pressione a tecla "☺" (se o interruptor geral atrás da máquina estiver em "I"). Se a caldeira estiver fria, a máquina executa um ciclo de enxágue.

### Descarte



No fim da sua vida útil, a máquina não deve ser tratada como lixo doméstico normal, devendo ser entregue a um centro de coleta oficial para que seja reciclada.

Essa atitude contribui para proteger o ambiente.

- Os materiais da embalagem podem ser reciclados.
- Máquina: retire o plugue da tomada e corte o cabo de alimentação.
- Entregue o aparelho e o cabo de alimentação em um posto de assistência técnica ou centro público para descarte de lixo.

Este produto está conforme com a Diretiva Europeia 2002/96/CE.

O símbolo colocado sobre o produto ou sobre a embalagem indica que o mesmo não deve ser tratado como lixo doméstico, devendo ser entregue em um centro de coleta apropriado para reciclagem dos componentes elétricos e eletrônicos.

Realizando o descarte correto do produto, você estará contribuindo para proteger o meio ambiente e as pessoas de possíveis consequências negativas que poderiam advir de uma gestão incorreta do produto na sua fase final de vida. Para maiores informações sobre o modo de reciclagem do produto, solicitamos que contate as autoridades locais, o serviço de descarte de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

O fabricante reserva-se o direito de modificar as características técnicas do produto.

|   |   |
|---|---|
| Tensão nominal - Potência nominal - Alimentação | Consulte a etiqueta localizada no interior da portinhola de serviço |
| Material da estrutura                           | ABS - Termoplástico   |
| Dimensões (c x a x p)                           | 256 x 350 x 470 mm  |
| Peso  | 8,5 kg  |
| Comprimento do cabo                             | 800 - 1.200 mm  |
| Painel de comando                               | Frontal   |
| Dimensão da xícara                              | 142   |
| Reservatório de água                            | 1,9 litro - Extraível   |
| Capacidade do recipiente de café em grãos       | 300 g   |
| Capacidade da gaveta de recolha das borras      | 14  |
| Pressão da bomba                                | 15 bar  |
| Caldeira  | Aço inoxidável  |
| Dispositivos de segurança                       | Termofusível  |

## GARANTIA E ASSISTÊNCIA

### Garantia

Para informações detalhadas sobre a garantia e as suas condições, recomendamos que consulte o folheto de garantia fornecido separadamente.

### Assistência

Queremos ter a certeza de que está satisfeito/a com sua máquina.

Se ainda não o fez, registre a sua compra no endereço

**[www.saeco.com/welcome](http://www.saeco.com/welcome)**. Desse modo, poderemos permanecer em contato e enviar os lembretes para as operações de limpeza e descalcificação.

Se precisar de suporte ou assistência técnica, acesse o site da Philips **[www.saeco.com/support](http://www.saeco.com/support)** ou entre em contato com a linha de atendimento Philips Saeco do seu país.

Os telefones de contato estão indicados no folheto de garantia fornecido separadamente ou no site **[www.saeco.com/support](http://www.saeco.com/support)**.

**SOLICITAÇÃO DE PRODUTOS PARA A MANUTENÇÃO**

Para limpeza e descalcificação, utilize apenas os produtos para manutenção Saeco. Esses produtos podem ser adquiridos na loja on-line da Philips no site [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service), junto ao seu revendedor local ou nos postos de assistência autorizados.

Em caso de dificuldade para encontrar os produtos para manutenção da máquina, contate a linha de atendimento Philips Saeco do seu país.

Os telefones de contato estão indicados no folheto de garantia fornecido separadamente ou no site [www.saeco.com/support](http://www.saeco.com/support).  
Panorâmica dos produtos para a manutenção



- Descalcificante CA6700



- Filtro de água INTENZA+ CA6702



- Graxa HD5061



- Tabletes desengordurantes CA6704

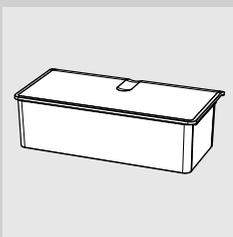


- Sistema de limpeza do circuito do leite CA6705



- Kit de manutenção CA 6706

## ACESSÓRIOS DA MÁQUINA



- Recipiente de café em grãos extraível CA6803







O fabricante reserva-se o direito de efetuar qualquer alteração sem prévio aviso.

[www.philips.com/saeco](http://www.philips.com/saeco)



421946012751

Rev.00 del 30-06-14